



مەستوورە

شازادەو حەسەنای ئەردەلان

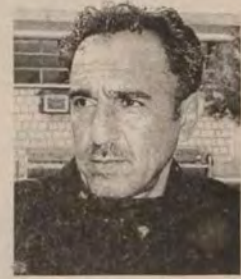
نېگاری: سەلار مەجید



بلاوکراوئیهکی رۆشنییرییهو هەر ژمارهی تاییهته بەداهینهڕیک
 دەزگای چاپ و پەخشی سەردەم هەر دوومانگ جارێک دەری دەکات



دەستەي راوژوگاران
 حسين عارف
 پەھووف بېنگەرد
 رېبېن ئەخمەد ھەردەس
 سەرپەرشتى گشتى
 شېركۆ بېنگەس
 بەرئووبەرى رۆفار
 دلشاد عبداللە
 سەرپەرشتى ھونەرى
 قادر سېرخان
 كارگېر
 عوسمان شەھىدا
 مۆتاجى كۆمبىوتەر
 ناسۆ سەئىد



سالار مەجىد:

1961- ئە ھاوار ئە داىك بووہ
 1983- پە يمانگەي تەكنۆلۇژى ئە بەغدا تەواو كر دووہ.
 1985- تا سالى 1997 (10) پيشانگەي تايپەتى
 كر دووہ تەوہ.
 -بە شدارى 25 پيشانگەي ھاوبەشى لە دەردوہو ناوہوہى
 كوردستان كر دووہ.
 -ئىستا وەك نىگار كيشىك لە چاپخانەي سلیمانى
 كاردەكات.

(رۆفار) بئاوگراوہیەكى رۆشنىبىرىیە
 ھەر ژمارەي تايپەتە بە داھىتەرىك
 دەزگای چاپو پەخنى سەردەم ھەر دوومانگ جارىك
 دەرى دەكات
 ناوئیشان
 سلیمانى-فولكەي یەكگرتن دەزگای چاپو پەخنى سەردەم/
 رۆفار
 ت / 29839-29609
 لە دەردوہو كوردستان
 Tel: 0044162846008 Fax:
 00441628477660
 چاپخانە : ئۆفسىتى دلیر

پەرۆردەو خویندنی

مەستورە نۆیەرە، واتە یەكەم منالی دایك و باوكی بوە، لەبەرئەوێ باوكی بایهخی بەخویندن و پەرۆردەکردنی داو، خۆی لەم بارەپەوێ ئەنئ: (پاش ئەوێ لەسای خودای لەهەمو شتێ شەرزتر و لەپەنای بەزەیی داوێری بی هارتا لەزگی دایكەوێ كەوتە باوێشی پەرۆردەو باوكەوێ... لەفەری ئەخشی نۆچاوانی بەهەر و هیزی بینای بەخشنەگی و لەبەرەكەتی ئەو ئەختەری چلەپۆیە زانست و خۆری گەردونی ناوێزە كە مەیلی سروشتی و شەوقی راستەقانیی پەرۆردەکردنی منالان و بەهیزکردنی جگەرگۆشان دا زۆربو، بەتایبەت منی یەكەم گولی ئەو گولشەو نوخشەو ئەمامی ئەو چەمەنە كە دەستم خامەئ ناشنایی گرت و چارم بەنامەئ رۆشنایی هەلئنا، ناوبەناو مەیلی سروشتی و شەرزی زگماك بەمتالای كتیبان دەبزوئ...)

(11)

شوگردنی

مەستورە داستانی شوگردنی خۆی بەم جۆرە دەگێرئەوێ (بەلام لەبەرایی فەرمانزەوایی دا (مەبەستی فەرمانزەوایی خەسرەوخانی ناکامە) لەبەر كەم ئەزموونی توشی چەند هەلەیی هات: باپیر و باوك و مامەكانی نوسیارێ ئەم كتیبەئ بەبئ تاوان كۆت و زنجیر كرد و زۆر بەبئ بەزەبیانەو رەفتاریكی لژنۆهە سئ هەزار تەنی بەناوی باجەوێ ئی سەندن، سەرەنجام خودا كردی بەوینهادی و دلپەسی بەدكارانی بۆ ناشكرابوو لەدوی ناردن و

مەستورە

(1264-1220)

نوسەری (تاریخ اردلان)

نەوشروان مستەفا

بنەمائهكی

باپیری مەستورە: محەمەد ناغا، كە لەزۆری (فتوحات)ی خوسرەوخانی گەورەدا بەشدارو، خەزوری ئەمانوللاخانێ گەورەو یەكئ لەباوهرپێكراوێ نزیكەكانی بوو، بۆ كۆکردنەوێ باج و سەرانهو، بۆ بەشدارێ لەشەپو لەشكر كیشیەكانی دا، بۆ نوێنەرایەتی لەدەرەئ قاجاردا.

باوكی مەستورە: ئەبولحەسەن بەگ كوپێ محەمەد ناغا، ژنەئرای ئەمانوللاخانێ گەورەو بریكارێ حوسەینقولی خانی خوشكەزای بوە، ئەمیش باوهرپێكراوێكی نزیكی ئەمانوللاخانێ گەورەبوە، سەرپەرشتی زەماوەندی گواستەوێ كچی ئەتەمەل شای قاجار بۆ خەسرەوخانی ناکام ئەم كردوێت.

مامەكانی مەستورە: ئیبراهیم ناغا و ئیسماعیل ناغا، هەریەكە پلەبەكی بەرزبان هەبوو، میرزا عەبدووللایش موشی دیوان بوە. (حەدیقە: لە 321). میرزا عەبدووللای موشی (رەونق) نوسەری (تەذكەرەئ حەدیقەئ ئەمانوللاهی)یە، كە ژیاانامەئ شاعیرە فارسی بیژەكانی ئەردەلان ئەگێرئەوێ و نمونەئ شیعەرەكانیان ئەنوسئ و، عەل ئەكبەری نامۆزایشی نوسەری (حەدیقەئ ئاصری) و (تاریخ الاكرادە).

دایكی مەستورە: لەبنەمائەئ میرزا عەبدووللای وەزیر بوە. بنەمائەئ باوكی مەستورە: (قادر) و بنەمائەئ دایكی (میرزا عەبدووللای وەزیر) هەردوکیان لەبنەمائە دەولەمەندو دەستزۆیشتوكانی سەنە بون. تاییبەتی بنەمائەئ وەزیر هەمیشە دەوریکسی کاریگەریان هەبوە لەژێانی سیاسی، دارایی، چەنگی... داوودەزگای... مەرانی ئەردەلان دا.

لەدایكبوئ

مامشەرەف كچی ئەبولحەسەن بەگ، وەكو عەل ئەكبەری نامۆزای لە (حەدیقە: ل 321-322) دا نوسوویی ئەتەمەنی 44 سالیدا لە 1264دا مردو، بەم بیبە ئەبئ لە 1220دا لەباوێشی ئەم خێزانە ئەجیبزادەیدا لەدایك بوئ، رەنگە هەوائەكی ئەم لەهئ نوسەرانی تر دروستترئ.



خەسەرەوخان بەوە وازی ئی ئەهینان، بەدەلەمەنی ژانیون لای وابووە جگە لەسامانەکی خۆیان، سامان و دارایی حوسەینقولی خانی باوکرایشی لەلای ئەمان خەشار دراو، بۆئەوێ سامانەکیان زەوت بکا، گێچەلێکی تری پێکردن، لەم بارەییە مەستورە ئوسیوتی:

(لەبەرئەوێ حوسەینقولیخان زۆریە سامان و ئەختیەکانی لەکن بتمالەکی مئی کەمینە دانابوو، ئیو براو سەبارەت بەو کە لەباوکمەو پورزایش بو، کاربەدەستانی والی بۆ باوکمیان تی چاندبوو لەدەستانەکیانەو وەردا لەو کارەویان گلاندو ئەویان کرد بەبیانو، ئەو سامان و ئەختیەییەش کە هەمان بو لیمان داگیرکەن و ئەویش بەخەن سەر گەنجیتە بەم مەبەستە حوسەینقولیخانیا ئیریودا بەلێنی فەرمانزەوایی ئیسفەندبادیان دایئ و ئەویش هیشتا ساردی و گەرمی و تانی و سوێری ژبانی بۆ کەس تاسەر ئەماری ئەچێتبو، بەتەماحی فەرمانزەواییە پشتی لەماقی خالۆو خوارزایی هەلکردو پاشان بەبیانوی بەسەرکردەوێ یەکی لەناموزاکانمان کە ئەخۆش کەوت بو لەدوای باوکی تارد، هەرکە باوکم گەیشتە ئەو، حوسەینقولیخان کۆپێکی بەست و لەدژێ والی دەستیان بەتووێژکرد، بەلام لەدەرەو چەند کەسیکی لەپشت پەردەو ئی پاگرت بون گوئی یان لە هەمو کەین و بەینە گرت بو ئەو شەو بۆ سبەینی محەمەد بەگ و مستەفا بەگ کورانی فەتح عەلی بەگی وەکیل و ئەکبەر بەگ کە بیو بەمایە ئەم هەنگامەییە و سولتانی کوری نەزەر عەلی بەگ و ئەبولحەسەن بەگ، باوکی ئەم کەمینەییە و مام و ناموزاکانی دیکە سەرلەبەر فەرمانی کۆت و زنجیرکردن و زیندان کردنیان درا و هەمویان گیران و بەکۆت و زنجیرکراویبەو زیندان کران. پاش چەنانی فەتەحەلی بەگ و سولتانیان لەقەلای قەسلان دا کوشت. ئەکبەریش بەهەزار تەلەکەو دەهۆ، ساھەرچۆنی بو، سەری خۆی رزگارکرد، مامی ئەم کەمینەییەش، چونکە هیچ تاوانیکی نەبو، ئازادکراو بەبەزەمی و دلأویبەکی زۆرەو خەلات کراو ئەوڕەو بۆ پتەوکردن و چەسپاندنی ئیوان تەبابی و ئیوان کۆکی، لەئەنجامدا بەندو بەندەواری هاوسەریم لەگەل خوسەرەوخان دا سەرۆبەر ئراو

بەوێ پەری شان و شکۆو پیم هاویشتە حەرەمسەرأو، (ل 201-202).

رەنگە لەو سەردەمدا زۆر کچی سنەیی خەوی بەووەو دی بییتە هاوسەری گەرەرتین دەسەلاتداری ناوچەکە: والی کوردستان، کە هیشتا لەناوهرپاستی سییەکانی تەمەنی دایبو، بەلام ئەم شوکردنە چۆری یەو لەسەوادی سیاسی و کۆمەلەییەتی لەئیوان والی زۆرداری بئەمانەیی قادریی زۆرلیکراودا، بئەمانەیی قادری کچەکیان لەنرخدا داو.

ئەگەر لە 1220دا لەدایک بوئی، وەکو لە (تخفە: 322) تی ئەگەین و لە 1244دا شوی بە خەسەرەوخان کردبئی، وەکو مەردۆخ ئەلئی، ئەوا ئەبێ بە 24سالی بەبوکی بۆ حەرەمسەرأو برابئی.

خەسەرەوخان لەژبانی تابیەتی خۆی دا پیاویکی بی بەندوبار بوو، لەم بارەییەو (مەستورە: 198) ئەلئی: (زۆری خەز لەرابواردن و خۆش گوزەرانی دەکرد، دەنگی ئارەزوی رابواردن و خۆش گوزەراندنی ئەم پیاو، داستانی بارامی گۆری لەبیری خەلکی برذبووو...)

(بابانی - 71) ئەلئی: (زۆرانی ژبانی بە(خواردنەوێ مەو و موعاشەرەتی ژبانی ژبۆنەندام) بەسەرئەبۆد، ئەم رەفتارە کاری لەدانیشتوانی سنەیش کردو (بە مفاذ الناس علی دین ملوکیم) هەمو ئەعیانی کوردستان بەخواردنەوێ پێکی دەمادەو هاوئشینیی روسپیانی سۆزانییەو خەریک بو.

(تخفە: 203) ئەلئی: (ئارەزویکی لەئەندازە بەدەری لەژبان و رابواردن هەبو، هەمو شەوئ چل گۆرانیبیژو موسیقاژەنی ژن و پیاو لەمەجلیسەکی دا نامادە ئەبون).

خوسەرەوخان، کاتی خۆی بەرابواردن لەگەل ژبانی جوان و خواردنەوێ زۆری مەو بەسەر یردو، لەئەنجامی ئەمەیش دا ئەخۆش کەوتو، وەک (بابانی: 72) ئەلئی: (بەهۆی زیادەرەوێ لەخواردنەوێ مەو دا توشی ماخۆلان بو)، یان وەک (مەستورە: 203) ی هاوسەری ئەلئی: (توشی ئەخۆشی جەرگ بو، لەمەردو خالەت دا ئەلکبۆل ئەبێ هۆی سەرەکی ئەخۆشیەکی و نینجا



سالار مەجید ۲۰۰۱

مەردنی بی. لە 2ی رەبیعی ئەوێ 1250دا لەتەمەنی 29سالی دا مەردو مەستورەیش بەگەنجی بیئوژن کەوت، (مەستورە: 204) مەستورە لەخەسەرەوخان مئالی ئەبوو، شوی تریشی ئەکردۆتەو، بەلام هەوێکی حوسنی جیهان، 3کۆرو 3کچی هەبوو، پی ئەچی تاشیرازە ئی ئەم خیزانە یەتەواری هەلوەشارد، مەستورە لەگەل ئەم بئەمانەییەدا ژبانی.

-5-

کۆچی بۆ سلێمانی و مەردنی

سالانی (1264-1250) کە بەبیئوژنی بەسەربردو، لەژبانی مەستورەدا سالانی کاملبون و پریشتی زۆرو بەرەمی گرانبەها بو، هەر لەو ماوەییەدا بوو (تاریخ ارلان) ی تەواوکردو.

دوای مەردنی خەسەرەوخان، ئەردەلان لەناو گەردەلوی ناکۆکی ناوخی ئەمیرەکانی ئەردەلان دا ئاسایشی بیرو ژبان و سامانی تی دا ئەماو، حوسنی



جيهان و توپاخانی بوسی، چوتته پرا: ره‌سا قولیخان و نه‌مانوللآخان، مامه‌کاتیان: محمه‌صا‌صا‌صا‌صا، عباس‌قولیخان. نه‌ک به‌زهییان به‌دانیشتوانی ولاته‌کدا نه‌هاتوه، به‌لکو به‌زهییان به‌یه‌کتریشدا نه‌هاتوه، له‌سه‌ر ده‌سه‌لات و پاره‌خه‌ریک بون‌یه‌کتریان نه‌هاری و له‌گه‌ل خویان ده‌سه‌لاتی دیزینه‌ی به‌ماله‌ی نه‌ده‌لانیشتیان به‌ره‌ کویریوتوه نه‌برد.

لوا‌ی نه‌وه‌ی ره‌صا‌قولیخان و نه‌مانوللآخانی برای چه‌ندجاری له‌لای ده‌ریای قا‌جار ملی یه‌کتریان شکاند، ده‌ریاری قا‌جار بۆنه‌وه‌ی ناسایش و ده‌سه‌لات بگپرتتوه بۆ ناوچه‌که، که‌وته سه‌ریری دانانی حاکمیک له‌ده‌ره‌وه‌ی به‌ماله‌ی نه‌ده‌لان. خه‌سه‌ره‌وخانی گورجییان داناو، به‌گه‌یشتنی حاکمی نوی هه‌ر له‌ری‌گاوه ره‌صا‌قولیخانی به‌زنجیرکرای ره‌وانه‌ی تاران کرد، ده‌ستویوتوه‌نده‌کاتی هه‌ردو‌پرا: (ره‌صا قولیخان و نه‌مانوللآخان) به‌ره‌وازه‌بوون، هه‌ندیکیان به‌کۆمه‌ل روویان له‌شاره‌زوررو سلیمانی کرد، مه‌ستوره له‌م باره‌یه‌وه نوسیبویه‌تی:

(له‌به‌ره‌ومتر با‌سمان کرد، کاتی که خوسره‌و خانی گورجی (نه‌رمه‌نی) گه‌یشته ناوچه‌ی کوردستان و به‌به‌لین و سویندی فراوان، ره‌صا‌قولیخانی هه‌لقریواند و به‌لای خوی‌های راکیشا، محمه‌صا‌سولتان‌خان و سه‌ره‌به‌ری پیاوما‌قولانی ویلايه‌تی نه‌ده‌لان مال و ژن و مندالی والی و ژۆریه‌ی خه‌لکی نه‌ده‌لانیان به‌ره‌و هه‌رمان کۆچدا له‌و کاته‌دا من نوسیارى نه‌م دپړانه یكى له‌و کۆچ کردانه بوم. هه‌ر که گه‌یشتینه شوینتی که ناوی هوشبارانیه، خه‌سه‌ن سولتانی هه‌ورامی به‌پیری کۆچکردوانه‌وه هات و به‌شینه‌یه‌ک که شایانی پله‌و پایه‌یان بی‌ری و ره‌سمی پيشوازی کردنیانی به‌جی هینا. له‌و ده‌مه‌دا خان نه‌حه‌ده‌خان که له‌گه‌ل والدا دو‌ری نیو یه‌ک قه‌پیلک و نه‌ستیره‌ی یه‌ک بورج بون، فه‌رمانه‌وه‌ی مه‌ریوان بو، سه‌بارت به‌وه‌ی که‌والی له‌گه‌لیدا نیوانیان خوش نه‌بو، نه‌مه‌ی به‌هه‌ل زانی و به‌ره‌و ناوچه‌ی هه‌ورامان

هات و مرخی له‌گرتنی کۆچ کردوه‌کان خوش کردبو، به‌لام هه‌ر که‌ده‌یتی خه‌لکه‌که به‌جاری ده‌ستیان له‌گیانی خویان شوشتوه و هه‌روا به‌ناسانی خویان به‌ده‌سته‌وه‌نده‌ن، له‌وکاره‌ کشایه‌وه.

له‌و شه‌وه کۆچ کردوه‌کان که له‌هه‌زار که‌س زیاتریون، له‌گوندی هوشبارانیان به‌سه‌ریرد، بۆ سه‌به‌ینی که‌هیشتا رۆژ هه‌لته‌هاتبو بنه‌و باریان راداو له‌ریگه‌یه‌کی نا‌هه‌موارو سه‌خته‌وه، که هه‌لۆی به‌سه‌ردا فریبا په‌ری ده‌وه‌ری و مانگی پی سوکی ناسمانی لیوه تی‌په‌ری به‌ده‌که‌وته‌خواری بۆنیو که‌نده‌لان و هه‌لدیری په‌ستی و هه‌پرون به‌هه‌پرون ده‌بو، تی‌په‌رین و به‌گوندی له‌گونده‌کاتی شاره‌زور گه‌یشتن: که‌نیوی سه‌رگه‌ته‌وه له‌وی تی‌گیرسانه‌وه. ئینجا له‌ویوه محمه‌صا‌سولتان و میرزا عبه‌دولای موشی باشی چون بۆ سلیمانی و به‌خه‌مه‌ت عبه‌دولای پاشای بابان گه‌یشتن و ری و ره‌سمی پيشوازی کردنیانی به‌جی گه‌یاند و پیاوما‌قولیکی له‌ته‌کیان دا تارد بۆ ناوچه‌ی شاره‌زور، بۆنه‌وه‌ی نه‌و خه‌لکه به‌سه‌ر گونده‌کاتی شاره‌زوردا به‌هه‌شرینه‌وه و دا‌یین بکرین.

له‌باسی خونه‌ی باخی خوسره‌وانی، نویاوه‌ی بیسارانی کامه‌رانی، نه‌مانوللآخانی شانی دا له‌بیرمانکرد له‌وه بدوین که له‌و‌کاته‌دا دلسۆزانی گیانفیدای نه‌و زاته هه‌ر ده‌سته‌یه‌کیان که‌وته ولاتیکه‌وه هه‌ر بریکیان له‌بنارنکدا گیرسانه‌وه، حوسه‌ینقولیخانی مامی نه‌مانوللآخان که‌پورزای من، نوسیارى نه‌م کتیبه‌ش بو، روی له‌سلیمانی کرد و به‌وه‌په‌ری ریزه‌وه له‌وی پيشوازی لیکراو گیرسایه‌وه و کاتیکیش هه‌والی کۆچی ئیمه‌ی بیسته‌وه خه‌لکیکی ژۆری به‌ته‌سپ و هیستره‌وه نارد. سه‌د که‌سه‌ی له‌به‌نه‌ماله‌ی ئیمه‌ بگوتنه‌وه له‌لایه‌ن خۆشیه‌وه جیگه‌ی هیورین و گۆزه‌رانی بۆ ناماده‌کردین و هه‌ریه‌که‌ی به‌په‌ی پیدایه‌ستی خۆی کۆمه‌گ و یاره‌تی ده‌دا له‌خه‌مه‌تیدا کاتمان به‌خۆشی به‌سه‌ره‌برد، به‌لام پاش چه‌نانی، چاره‌نوسی خودا له‌خۆش



1- زمانه‌که‌ی: ئه‌گه‌رچی وه‌رگه‌رکه‌کانی ش‌کوره‌ مسته‌فا ک‌ه‌رکوک‌و د. حه‌سه‌ن جاف گه‌رمیانه‌یه، به‌لام له‌نوسینه‌که‌یاندا زمانه‌ ره‌وان و باوه‌که‌ی کوردستانی عیراقیان به‌کارنه‌هیناوه، به‌لکو زۆریان له‌خۆیان کردروه بۆ نه‌وه‌ی لاسایی زمانه‌که‌ی (شه‌ره‌فنامه‌ی هه‌ژاری موکریانی بکه‌نه‌وه، له‌م کاره‌دا سه‌رکه‌وتوو نه‌بون، زمانه‌که‌یان بۆ خۆینده‌نه‌وه نا‌قۆلا بۆ تیگه‌یشتن سه‌خته.

2- وه‌رگه‌رکه‌کانی: له‌هه‌ندی شۆیندا به‌وردی ته‌رجومه‌ نه‌کراوه، له‌هه‌ندی جیگه‌یشتا رسته‌ی گرتگی ئی قرتاره، ناخۆ هۆی نه‌م ناتاوه‌یه‌ نوسینه‌وه‌و چاپ کردنیستی، بیان وه‌رگه‌رکه‌کان به‌نه‌نقه‌ست له‌و رسته‌انه‌یان ئی ده‌ره‌یناوه‌ دیارنه‌یه.

گوزه‌رانی ئیغه‌ رازی نه‌بو، نه‌وه‌بو له‌زۆری 14 ی مانگی زلیحجه‌ی 1264 ک (1846/11/23) دا جه‌نابی حوسه‌ینقولخان نه‌خۆشی به‌سه‌ریدا زال یه‌و، له‌ماوه‌ی شه‌وو رۆژێکدا گیانی به‌به‌هه‌شتی به‌رین شادیوو له‌په‌سه‌که‌یندا هه‌زاران سینه‌ی بۆ هه‌لێ بران و منی مه‌ستوره‌ی سه‌ر ئی شۆاوو ده‌ربه‌ده‌ریش له‌دوروی لێکه‌ دا‌برانی له‌و گیانه‌ نازیزه‌م دوسی رۆژێکه‌ له‌شو رۆحه‌ به‌به‌لا‌ی تای نه‌خۆشییه‌وه‌ ده‌تلێته‌وه‌، بزاتین خۆدا چیمان به‌سه‌ردینی ئی و ئاره‌زوی به‌چییه‌... (ل 236-238).

مه‌ستوره‌ به‌و چه‌ند دێره‌کۆتایی به‌میژوه‌که‌ی هیناوه، چونکه‌ نه‌ویش هه‌ر له‌و رۆژانه‌دا به‌په‌ی ئی (حدیقه: 321-322) له‌ 1264 دا له‌ته‌مه‌نی 44 ساڵیدا به‌هه‌مان ده‌رد کۆچی دوا‌یی کردوه.

-6-

په‌ره‌هه‌کانی

پێ ئه‌جێ ماهه‌شه‌ره‌ف خانم به‌دانا ئی شیعه‌ر ده‌ستی پی کردی، له‌ده‌رگای شیعه‌روه‌ چۆته‌ ئاو ئی‌ای نوسینه‌وه‌و، (مه‌ستوره‌) ی هه‌لبه‌راره‌وه‌ به‌نا‌زناوی خۆی. (دیوان مه‌ستوره‌ کوردستانی) سێ چار چاپ کراوه:

جاری یه‌که‌م: ساڵی 1304 هه‌جری شه‌مس، له‌سنه، له‌لایه‌ن حاجی یحیی مه‌رغه‌ت کوردستانی‌یه‌وه‌ چاپ و بلا‌وکراوه‌ته‌وه‌.

جاری دوهم، ساڵی 1362 ه.ش، له‌تاران ششما، له‌لایه‌ن دیوان احمد کریمی‌یه‌وه‌.

جاری سێهه‌م، به‌هاری 77، له‌تاران انتشارات امیربهار، له‌لایه‌ن دکتر صدیق صفی زاده (پوره‌که‌شی)‌یه‌وه‌.

شیعه‌ره‌کانی ئاو چاپی یه‌که‌م و دوهمی دیوانه‌که‌ی فارسیه‌ن، به‌لام چاپه‌که‌ی سه‌فی زاده جگه‌ له‌شیعه‌ره فارسیه‌کانی 462 به‌یتی 4-وردی ئی‌دایه‌، زۆری شیعه‌ره کوردیه‌کانی به‌هه‌رام هۆنیوه‌نه‌وه‌و، به‌زۆری شیعه‌ره‌نی به‌کۆلن بۆ مه‌رگی خ سه‌ره‌وخانی نا‌کامی میزدی. هه‌ندی شیعه‌ری تریشی به‌پال دراوه، که‌ به‌کرمانجی خوارو هۆنراوه‌نه‌ته‌وه‌، به‌زمانه‌که‌ی و جۆری دا‌رشته‌نی دا له‌شیعه‌ری نه‌و نا‌چن.

به‌قه‌سه‌ی (صفی زاده: 16) دو کتییی تریشی نوسیه‌وه: (مجمع الادب‌اء) که‌ بیوگرافی شاعیرانی کورد و (رساله‌ی شرعیات) که‌ باسی بنچینه‌کانی عه‌قایدو نه‌حکامی ئیسلام نه‌کا.

(مجمع الادب‌اء) ی جاری له‌به‌رده‌ستدا نه‌بو، کتییه‌که‌ی تریشی له‌ژێرناوی (عقائد) ساڵی 1997 له‌ستۆکه‌هۆلم (سوید) له‌لایه‌ن عه‌بدوللای مه‌ردوخه‌وه‌ به‌پێشه‌کی و لیکۆلیته‌ره‌ی تێرو ته‌سه‌له‌وه‌ بلا‌وکراوه‌ته‌وه‌.

لێزه‌دا من خۆم له‌قه‌ره‌ی شیعه‌ره‌کانی ئادهم، نه‌وه‌ به‌جێ نه‌هه‌یلم بۆ شاره‌زاییانی مه‌یدانی ئه‌ده‌ب براو کتییه‌که‌ی تریشی به‌جی ئه‌هه‌یلم بۆ خه‌لکی که‌ نه‌وه‌ی من مه‌به‌ستمه‌ کتییه‌ میژوویه‌که‌یه‌تی (تاریخ اردلان).

(تاریخ اردلان) ی (مه‌ستوره‌ کوردستانی) به‌هه‌مه‌تی (ناصر ازادپور) ساڵی 1343 ه.ش له‌ (چاپخانه‌ به‌رامی) له‌سه‌ته‌ چاپ کراوه.

د. حه‌سه‌ن جاف و ش‌کوره‌ مسته‌فا له‌ژێرناوی مه‌ستوره‌ی کوردستانی (میژووی نه‌ره‌لان) دا کردوویانه‌ به‌کوردی، ساڵی 1989 له‌به‌غداد له‌لایه‌ن (ده‌رگای رۆشنیری و بلا‌وکردنه‌وه‌ی کوردی)‌یه‌وه‌ بلا‌وکراوه‌ته‌وه‌.

3- که‌مه‌یاتی له‌م وه‌رگه‌رکه‌نه‌دا هه‌یه:



3- چاپه‌که‌ی: هه‌له‌ی چاپی زۆری تیگه‌وتوه، هه‌ندی له‌سا‌له‌کانیشتی که‌ له‌سه‌لی فارسیه‌که‌ی دا به‌راستی نوسراون، لێزه‌دا تیگچون. لاپه‌ره‌ 85 یه‌شی ئاته‌ اوه‌ چونکه‌ به‌مه‌له‌ له‌کانی چاپدا، لاپه‌ره‌ی 58 ی خراوته‌ جیگه‌ی.

-7-

سه‌رچاوه‌کانی

مه‌ستوره‌ خۆی ده‌رباره‌ی هۆی دانسانی (تاریخ اردلان) و جۆری سه‌رچاوه‌کانی نه‌لی:

(تارۆژیکیان ریم که‌وته‌دیوانه‌کانی پێشینان و تۆمارو به‌یازی پاشینان میژوونیم له‌ کوردان و ده‌ستاویژونیم له‌نیشتمانه‌که‌م به‌رچاوه‌ که‌وت، پاش

شهرده‌آن: (لسب التوارىخ) ه، مستوره كتيبى كهى
خوسره و بهگ به (تارىخ الاكراد) ناوئىبا.

مستوره لكتيبى كهى دا له لاپسره كانى:
(26 و 29 و 49 و 58 و 83 و 93 و 98 و 106) پهنجى سؤ
كتيبى كانى قازى شريف و خوسره و بهگ راكيشاوه،
هندى جار گيژانه وهى هه واله كان، كه له گهل په كترى
جياواژن، بهيارمى نهم دوو سهرچاوه به، له گهل يهك
بهراورد و تاووتوى نهكا، بهلام ناوى (ذيل شهره فنامه)
نابا، رهنه هوى نهمه يش نه وهى كه له بهر ده ستيدا
نه بووى.

بينگومان (شهره فنامه) نه گهرچى نهو به ناو ناوى
نه مينئاوه، سهرچاوه يهكى گرنگى ترى نهم ميژوه بوه.
ههروه ها نهى كه لكى له ميژوه باوه كانى نيران و نهو
نامه و بهلگانه يش و درگرتبى كه له كتيبخانه
ناوه دانه كانى ميره كانى شه ده لان داهه بون.

2- بيستنه كانى

بنه مالهى مه مستوره له گهل ميره كانى شه ده لان
تيكه لاوبون، نهكى هاوسه رى خوسره و خان و
خوشكىكى باوكى هاوسه رى نه مانوللاخان و خويشى
هاوسه رى خوسره و خانى ناكام بوه. باووپايريشى
بهشى بون له داو ده زگاي بهر يوه بهرايه تى شه ده لان و
له شهرو شسوره كاندا به شداربون زورچار روداو
چيرۆكى نهم بنه ماله به كه نه نوسراو ده توه له ناو خويان
دا ده ماو ده م گيژاويانه توه. له م ياره به وه نهو ههلى
بؤ مه مستوره هه لكه توه، رهنه بؤ ميژونوسه كانى تر
هه لئه كه وتبى.

مه مستوره، بؤ سه لماندنى يهكى له ميژونه كانى ده لى:
(... بهلام بهندهى كه مينه له گهل راي يهكهم دام، چونكه
نه تكم يهكى بوه له وانى كه له باوه شى نهو بنه ماله
به رزه دا پسى گه بيهو و هاوسه رى والى بليئسد نژاد،
خوسره و خانى باوكى نه مانوللاخان بو، گيژيان پرله نور، ده ربارى سهره مى
منالبي خوى، به تاييه ت لهو سه رو به نده دا كه بنه ماله كه يان له مه سه دان بو،
زورى سه رگوزشته بؤ ده گيژاوه... (ل107).

له شويئيكى تر دا نه لى (... هه رچه نده له كتيبان دا بهرچا و نه كه وتوه، بهلام
وهك له بهر ينانم بيستوه... (ل34).

له جيگه يهكى تر دا نه لى: (... ويژراى نه وهى كه ميژو له م باره وه زورى
له سه ر نه رويشتوه، بهلام وهك له پيشينانم بيستوه دواى نيشان كردنى زه رين
كولاه نهو گه وه ره گرانباييه نه ختهر بليئنده به هاوسه رى خان نه حمه دخان
قايل نه بو... (ل45).

نه مانه يش چهن نمونه يهكى كه ن:

(ده گيژانه وه: نهو ده سه كه وهى له له شه كه كهى ئيسماعيل خان وه گير بايرم
كه و بيو زور له خوى به زياتر ديت، له بهر نه وه برده ميه خزمه تى خوسره و خان،
بهلام نهو فرمانه روا دادگه ره، بهو هيمه ته خاتمه ي نه وهى كه هه بو توخنى
هيج نه كه وت و سه ره به رى به ره روى خوى كرده وه، ته نانه ت ناوينه بيئيكى
گرانبايى زور نايب لهو ده سه كه وه تانيسقا به موه فرك له به ماله ي ئيمه دا هه ر
ماوه ته ره (ل157).



موتالو دواى ناهه گويئنه وه، ته ماشام كردو خويئديشه مه ره كه شه رحكيان
له مه ر چوئيتى حال و بالى فرمانه روا يانى كوردستان نوسيوه، بهلام به هوى
نه وهى كه كورته بيك له مانى ماونه وه دورى ته سمراو بو، متى كه مينه كه
كه م ترين دارخورماى گولشه تى نهم گولزاره وهك نيرهم بيتا تراوه... به سروشتى
بليئسه دارو زه يتى ره خنه گرانه وه به دوى دريژه بيدانه وه چونم به پيوست
زانى و په رنامه سه ر نوسينى * م چهند ديره و ده نگويا سى پاشه بژو
به خيرو خويشى و به خته وه رى كور رينى زنجيره ي پايه بليئدى بهنى شه ده لان
به به شيك كه له ميژوم هه لينجاو ر هه پيشينانم بيستوه وه بهرچاوى منى كه مينه
كه وتوه له م نوسخه يه دا رون سردو ته وه و له خويئنه وه وه چاوه روانى نژاى
چا كه م (ل11-12).

به م پرايه سه رچاوه كانى بريتى بون له نوسراو و باس و بايه تى بيستراو
بينينه كانى خوى:

1- نوسراوه كانى

گرنگ ترينى سه رچاوه نوسراوه كانى مه مستوره، ميژوه كهى مهلا مهلا
شه ريفى قازى: (زيده التوارىخ) و، خوسره و كورپى مه مه دى كورپى مه نه چورى



میرزا لوتفوللای کورپی میرزا عبداللای وزیر که مامی راسته‌قینتی دایکی
نهم که مینیه‌یه، لهو شپردا حه‌غه که‌سی له‌سهر زینتی نه‌سپ گلاندو
له‌خوینتی خوینتی دا گوزاندن و بزم رنگه نازاییتی و مه‌راییتی خوی نیسپات
کرد (ل160).

(باپیره گسوره‌م که دهرامه‌تی عباسقولیخان و والی شوشتری پی
سپین‌دراو: هم‌زار تمه‌نی وه‌گیر که‌وت) (ل162).

(باپیری سه‌روه‌ری نهم که مینیه‌یه، لهو مه‌راو هوریا‌یه‌دا له‌گه‌ل نازاییه‌کان‌دا
هاوده‌ست بو، له‌به‌رنه‌وه‌ی نه‌مامی په‌نا سینه‌بری په‌روه‌ده‌ی نه‌و بنه‌ماله‌یه بو،
بی‌شمه‌کی کردبو، ده‌ستی له‌گه‌ل دژمنانی تیکه‌ل کردبو، چه‌ند روژی بؤ گوئی
راکیشان، چاری به‌زه‌یی ئی پو‌وشی و پی‌نج هم‌زار تمه‌نی چاو‌ترسینانه ئی سه‌ند،
به‌لام پاش 18 روژ دویاره‌ پله‌ی چاو‌دیری‌کردنی پی‌بخشیه‌وه) (ل174).

(عبدالوه‌رحمان پاشا جینگه‌ی خوی
گرتسه‌روه ده‌سه‌لاتی په‌یدا‌کرده‌وه،
نه‌مانول‌لخانیش به‌سه‌رکه‌وتنه‌وه گه‌رایه‌وه بؤ
مه‌لپه‌ندی خوی و که‌هیه‌ی به‌غدای له‌گه‌ل دوو
سه‌ت له‌به‌دیل گه‌راوانی رومی‌دا که‌ له‌م شه‌رده‌دا
به‌دیل گه‌راوبن له‌گه‌ل محه‌مه‌د ناغای باپیره‌ی
نهم که مینیه‌یه‌دا نارد بؤ خزمه‌ت فه‌تعه‌لی شا،
به‌لام شا ناردنیه‌وه به‌غدا) (ل179).

(به‌نیازی لابردنی والیه‌وه رویان کرده
ده‌ریاری تاران و هر نه‌و شه‌ره بؤ به‌یانی که
نهم مه‌واله‌ به‌والی گه‌یشت محه‌مه‌د ناغای
سه‌رکاری که باپیری پایه‌لیندی نویاری نهم
میژوه‌یه، بؤ رونکردنه‌وه‌ی راستی که‌ین و
به‌ینه‌که و به‌تال کردنه‌وه‌ی نیازی بیسی
نارده‌زایان، نارد بؤ ده‌ریاری فه‌تعه‌ل شا...)
(ل184).

(خه‌بری سه‌رکه‌وتنیشی له‌شه‌رو هه‌راکه‌ی
بانده‌دا پی گه‌یشت، محه‌مه‌د ناغای باپیری
سه‌روه‌ری نهم نویاریه، به‌رائبه‌ر نهم خزمه‌ته
گه‌وره‌یه به‌جوبه‌ییکی تورمه‌و شیریکی ده‌بان
خه‌لات کرد... (ل187).

(شا له‌م باره‌یه‌وه تابلینی خه‌مبار بو،
نه‌نانه‌ت نارده‌زایی و نه‌فرینی خوی به‌محه‌مه‌د
ناغای، باپیره‌ی نویاری نهم کتیه‌یه، که
نه‌مانول‌لخان به‌ناوی بالیوزه‌وه‌ی ناردبو بؤ
ده‌ریاری قاچار به‌نه‌مانول‌لخان راگه‌یاند...)
(ل188).

(نزیکه‌ی سه‌ت هم‌زار تمه‌نی بؤ
سه‌روه‌رنانی نهم شایی و ژن هیئانه‌ خه‌رج
کرا، له‌م سه‌ت هم‌زار تمه‌نه، چل هم‌زار تمه‌نی
بؤ نالو و الو و بؤ زه‌ک و دۆزه‌ک و خشل و زینر
زیوی بوکی خه‌رج کرا، خوالیخوشبو باو‌کم
بؤخوی سه‌ره‌رشتی نهم زه‌ماوه‌نده‌ی کردوه
هر خه‌رج و پول و دراویکی بؤ شیرینی و
خوارده‌مه‌نی خه‌رج کراوه نه‌و سه‌ره‌رشتی
بو، ده‌گیرنه‌وه: له‌م شاییه‌دا ده‌ هۆر نوقل
له‌گه‌ل چه‌ند تپیر قه‌ند و نه‌باتی سپی و چه‌ند

شیرینی‌ه‌کی‌تر به‌خه‌رج دراوه، نیتر نه‌و دواکه‌یشی هر بزم پی‌ودانه بووه ده‌بی
هه‌راش له‌قه‌لم بدری) (ل189).

3- پینینه‌کانی

مه‌ستوره شافره‌تینکی زینگ و وریا‌بووه، هر له‌مه‌نالیه‌وه خویندویه‌تی و
سه‌ودای خویندنه‌وه‌ی نویسن له‌که‌له‌ی داوه، له‌نا و بنه‌ماله‌یه‌کی ناسرا‌وو
ده‌وله‌مه‌ن و روشن‌بیردا پی‌گه‌یشتوه به‌چاوکی تیر سه‌یری روداوه‌کانی
ده‌وره‌یشتی و چاو‌دیری هه‌لومه‌رجی ولاتی کرده، که‌چۆته ناو حه‌ره‌مه‌س‌رای
خوسره‌وخانه‌وه، نهم بواری زیاتر بؤ فراوان بووه. بۆنه‌وه‌ی له‌نزیکه‌وه ناکی
له‌مه‌ران و ده‌نگوباس و روداوه‌کان بی و زیاتر تیکه‌ل‌اوبی له‌گه‌ل ده‌سه‌لات‌دارانی
ولت.



(.. من ئەم كەمىنەيە، بەچاوى خۇم دىتم بايلۇزى روس و ئىنگلىس لەسەردەمى فەرمانزەوايى ئەمانوللأخانى والدا بەناوى دىتنى ئەم قەلایەوہ بەسەر كوردستان (سەنە) دا تى دەپەرىن و لەگەل ئەو شەدا كە قەلەكە وىزانە بو، سەيرانى شۇنەوارو كەلاوكانيان دەكرد. (.. (ل42).

(.. لەسانى 1138 ای ك داو لەو جىگایەي كە ئىستا باخىكەو نمونەي بەهەشتى بەرىنەو نزیكى كۆشكەو تەلارى مەرگەزى مېرئىشەنە بەفېردەوس بەناوبانگە، قوتابخانەيەكى بنیات ناو لەمەودايىكى كورت دا پاشای بابان ھەر كەم و كوپپەيەكى ھەي بو، تەواوى كرد و ھىندەي دىكەي و دەسەرتا و مئارەيىكى جوانى ئۇدروسەت كرد، تا سەردەمى فەرمانزەوايى پىچ شازانى ئەمانوللأخانىش ھەر ماپو، من بوخۇشم دىتم ئەمانوللأخان لەبەرئەوہي بونى ئەو مئارەو ناسەوارەي بەمايەي سەرشۆپىي ئەردەلانەكان دەزانى، وىران و خاپورى كرد و دارى بەسەر بەردىيەوہ نەھىشت. (.. (ل90).

ئەم دو روداوى ئەيانگىزىتەوہ ھى سەردەمىكەن كە ھىشتا مەستورە شوى بەخوسرەوخان نەكردە، كەنىشانەي ئاگادارى زۇرو سەرنجدانى وردە، بىگومان دواي ئەوہي چۆتە ناو كۆشكى حكومرانیەوہ ناسۆي دىتنەكانى، بەتايەتتى ئاگادارى لەروداوه سياسیەكان فراوانتر بوە.

-8-

مەستورە لەگىزانەوہي باسىكدا ئەوسى: (شەقلى بى خەوشو و چىزۇ، سەلىقەي راست، ئەم قەسەيە ناسەلمىنى چۆنگە. (.. (ل15) ئەم سەرنجە ئەقلى و رەخنەگىزانەيە بى مېژونوس زۇر پىويستە بۇ ئەوہي ئەقسانەو روداوى ھەلبەستراو تىكەلارى روداوه راستەكانى مېژو نكات. مەستورە وەكو يەكى لەبەنەمالەي ئەردەلان لەباسەكانى دا بەلەي ئەواندا دانەشكىنى: بەلام راستگۆيەيكي زۇر لەنوسىنەكانى دا ھەيە، ئەو ھەوالانەي بەتەواوى لىيان دلىيا نەبويى، گومانى خۇي لەراستىي و ناراستىيان بەچەند رستەيەكى وەكو: خودا ھەرخۇي لەراستى ھەموشتى ئاگاداره (ل15) خودا بوخۇي دەزانى (30، 50، 66) زانست لای خوايە (ل34) دەرپروہ.

-9-

رېيازى نوسىنەكەي

مېژونوسانى كۆن، لەنوسىنى ئەم بابەتەندا دو رېيازىان گرتوہ: يەكىنكيان كەسەكانيان كردۆتە سەرباس لەژىر ناوي ئەواندا روداوهكانيان گىزاوہتەوہ، يان، سالا بەسالا روداوهكانيان گىزاوہتەوہو سالەكەيان كردۆتە سەرباس و باسى كەسايەتى و قارەمانى روداوهكانيان بەپىي سالاكەكانيان بەدواي يەكدا گىزاوہتەوہ، شەرەفخان لەنوسىنى (شەرەفنامە) دا پىزەوہي رېيازى يەكەمى كردوہ، ھەمو مېژونوسەكانى ئەردەلانیش لەوانە مەستورە، لەرېيازى نوسىن و گىزانەوہي روداوهكانيان دا لاسايى شەرەفخانيان كردۆتەوہو بەچاويلەكەرى ئەو درىژەيان بەمېژوى ئەردەلان داوہ، ئەگەر يەكىنكيان يان زىادتر روداوهكانى سالانە بگىزاوہتەوہ، بىگومان ئىستا كەرەستەيەكى زۇرتىر لىكۆلىنەوہي مېژوى ئەردەلانمان لەبەردەستدا ئەبو، بەراوردكردنى روداوهكان ناساتر ئەبو.

زمانى نوسىنى (تارىخ اردلان) و جۆرى دارشتنى ، ھەر ئەوانە نەتوانن ھەلى بسەنگىنن كە شارەزاي پەخشانى فارسىن، ئەگەرچى سەجەو و وشەي ھاو واتا و درىژەدانى زۆرى تى داىە، بەلام بۇمن رەوان و تىگەيشتنى ناسانە. مەستورە جگە لەوہي شارەزاي مېژويە، لەچەندىن جىگاي گونجاودا نايەتتى قورئان، پەندى عەربى، شىعەرى فارسى ھى خۇي و ھى شاعىرىترى تىكەلارى نوسىنەكانى كىردوہ، ئەمەيش نىشانەي ئەوہيە كە سەرجاوہي رۆشنىرىي مەستورە دەولەمەن بوە.

-10-

ھەلەسەنگاندنى

ھەوالەكانى (تارىخ اردلان) بەتايەتتى ھەوالەكانى پەنجا سانى دوايى دەربارەي: ناكۆكى ناوخۇي ئىوان مېرەكانى ئەردەلان و ئىوان ئەردەلان و بابان و پەنابردن بۇ يەكترى و



9

ھاندانى يەكترى بۇ شەرپو پەلامارى يەكترى.

زولم و زورى واليەكانى ئىردەلەن، بەتايىبەتى لەروى كۆكردىنەوى
زۆرەملى پارە، گرتن و ئەشكەتجە و كوشتنى ئارەوا، دانان و لايردىنى وەكىل و
وھزىرەكان و كۆچى بەكۆمەل بۇ دەرەوى ئىردەلەن و ئەمانى سەلامەتى سەرو
سامان، بۆگەن بونى دەزگىسى يەرتىوھەرايەتى و خەرىك بونى مېرەكانى
بەشايى و رابوردنى ئى و خواردنەوھ و راوشكارو پېشكەش و بەرتىل.

گىوئى ئەدانە سىكالا و گانزەدى خەلك، تەننەتە مى گەورە و
دەسەلتادارەكان و سەركوتكردنى بى بەزەبىيەنى ھەمو جۆرە ئارەزايىك
كارەساتى سەروشتى، قاتوقىرى و برسېتى، رۇبەندانى بەفرو سەرام،
رشانەوھ و نەخۇشې تىر.

ناكۆكى ناوخۇ مېرەكانى ئىردەلەن، كورەكانى ئەمانوللاخان، خوسرە و
خان، مەمەد سادق خان، حوسەينقول خان، نوای ئەوانىش ناكۆكى ناوخۇ
كورەكانى خوسرەو خان و ئەمانوللاخانى دوھم.

دەسوھردانى ژنانى قاجار (حوسنى جېھانى كچى قتجەلى) شا: ھاوسەرى

خوسرە و خان و توپا خانى كچى عباس مېرزا و خوشكى مەمەد شا:
ھاوسەرى رەضاقولى خان) لەملائىنى دەسەلتادا لەئىوان مېرەكانى ئىردەلەندا.
لېكئادەوھى رووداوەكان مەستورە ئەگەيەنئىتە ئەنجامگىرىيەكى زۇر گرتن
دەربارى پاشەپۇژى مېرەيەتى ئىردەلەن و پېشېينى تېكچوونى ئەكات و
نەنووسىت: (... ئىدى ئىدى و نەختە نەختە ئەم سەربىزئوى و سەرسەختى و
گوئىنەدانە بوو بەھۇى ئەوھ شا پىشتيان تېپكات و روويان لى وەرگېرئىت و
گوئىان راکىشئىت، تەننەتە دەتوانىن بلىئىن شا ھاتە سەر ئەو بېرارە كەبناغەى
ئەم بەنەمالەيە تىك بەدات و دارى بەسەر بەردىوھ نەھئىتت). (231 ل)

مەستورە كە لەقۇناغى دارووخان و ھەرەسەپئىنانى ژىسانى سىياسى،
كۆمەلەيتى، رۇشنېرى... مېرەيتىيەكانى ئىردەلەن و باياندا ژيارە، نىزكى
داودەزگەى حوكمرانى ئىردەلەن بوو، بەچاوى خۇى رووداوەكانى بېنىوھ و
گېرەنەوھ جىاوازەكانى بېستورە بەلگەكانى خويئندوھتەوھ، وەكو شاھەتېكى
ناگادارو لېنھاتتوى سەردەمى خۇى، گېرەنەوھكانى لە(تارىخ اردلان) دا بۇ
لېكئادەوھى مېژووى ھەردو نەمارەتى ئىردەلەن و بابان، نىزكى گران و
گرتىگىيەكى تايەتېيان ھەيە.

-11-

پلارى ژن

مەستورە لەناو رووداوەكانى سەردەمى
خان ئەحمەد خاندا، گفئوگۇى ژنە
بلىباسىك و خان نەگېرئىتەوھ،
دووبارەكردنەوھى لىرەدا بىن جىنئىيە
ئىلى بلباس لەخان ئەحمەد خان ياخى
نەبن، خان لەشكرىان ئەباتە سەرو
پەلامارىان ئەدا. ھەردوولا بەشەر دىن.
لەشكرى ئىردەلەن لەشكرى بلباس
ئەشكىئىت. بلباس ئەكشېتەوھ شونئىكى
سەخت و عاسى، لەشكرى ئىردەلەن
لەدوويان نابنەوھ (مەستورە: 53-54).
لەسەرى ئەپراو ئەنووسى: (چەند رۇژى
گەمارۇيان دان و رىئى ھاتوچۇو كاروبارىان
لىن بەستى تا بەم شىوھە داوئىسى دان
بەخۇداگرتن و سەبرىان لەدەست بەدن و از
لەلووتبەرزى بېنن و ملەكچى قىوول بەكن.
ئەگەرچى دايسى، مېرئشەكەيان راگرت،
بەلام ئەم رووداوە لەھەموو كانگەى
دلىئانەوھ نەبوو. لەبەرنەوھى رىگەى بەوئى
گەبىشتى يەكجار سەخت و تووش بووبو
و سوواری شەروشۇرئىان نەبوو.
لەسەروپەرئان ئەم كارەدا سەرىان سووپەرما
لەو دەشتەدا سەرگەردان مانەوھ)

سەرنەجام رۇژئىگان كەلەئىكى جوانى
ژىرو زىرەكى ئەو تېرەيە ئارەنئوى گەش.
سەبرىان دەكات. دەن پەرى سوو
بىن سەنگەرو سوپەر بوو. رىكەوت تووتى
بوو بەتووشى كاربەدەستى خانەوھ، لىى
پرسى: (ھىوى لىزە ھەوارگرتنقان
لەبەرچىيەو ئەم ھەموو خۇئامادەكردن و
خۇسازدانە لەبەر كىيە؟) كاربەدەستەكە



لهوه لاما گوتی (هزی هوارگرتنمان لیژه نهوهیه ریگاوبان نییه و ریژهوهکه زۆر تهنگه بهره و بهناسانی توانای لیوهه ریازبوونمان نییه).

لهوه نافرهته شهنگه بهتانوت و پلاریکی نازو عیشوه نامیژهوه، سوو بهباوه شینی بلنیسهی ناگری توورهیی و رکی خان هه دهه وه دهست قهرمانی ناماده بوونی لهشکری سههکه وتوی دای چیرۆکی شهه ژنه نههاده پاکهیی

لهوه نشیوانهوه بهره ههرازان ههلهکشین و دهروی شهه شوپریان له سووی دوژمنان هاریشته سهه گازی پشت. شهه تیره چاره بهده شهه ههنگامه بهیهان دیت دهسه جی دهستیان به شهه کردو به تهقه کردن و گایهرد گلۆ کردنه وهوه تیبه لچوون و شهه دلیره رۆسته ماکارانه به تیغ و تیرو تهروهه خویمان گه یانده سهه گه ره به سامه کانیان و تیرو مینیان له تیغ کیشان و پاشماوه بیان مهال و سامانیان سوو به دهسه کهوتی شهه سوو سهه کهوتوه و لهشکری زالی سوو به دیل و به خسرینی زۆره وه، لهوه زیت پینوه نه چوو به سهه کهوتن و زال بوونه وه گه رایه وه...

(ذیل شرفنامه) که له (تاریخ اردلان) کوتره شهه یاسی تیدا نه نووسراوه، به لام پیش شهه (لب: 54-55) هه مان چیرۆکی گه راوه ته شهه، پی نه چن مهستوره یه شهه له وه ره گرتیت، دوا ی شهه یه شهه شهه (هدهقه: 131-132) و شهه شهه (هدهقه: 113) دا به که مینک دهسه کاریه وه دوویه ره نووسراوه ته وه هه ره دوویه کبان شوینه که یان به قه لای ره وانده دباری کردوه شهه چیرۆکه نه گه راست و رو داو بیه، یان خه یال و هه له سهه سترای، گه راوه وه له لایهن مهستوره وه، بهو ناشکریی و پی نه پده یی یه، خوی له خویدا نیشانه ی شهه پری نازا به ته شهه ده بییه، به تابه ته یی بۆ ژنیکی چینی سهه ره وه کو مهل، له زمان و زه مینی شهه سهی کورده ستاندا، دوو نییه نال شهه گه راوه وه یه شهه مهستوره ی خوینده بیته وه و هه شهه یه شهه هانی دا بیته پر کیشی بکات شهه ره به ناو یانگه که ی له سهه شهه مان ریژه وه ی ته نگه بهو نیته وه

-12-

مهستوره له بهر تیغی زهاندا دایکی رۆژگ نه پیش شهه شهه دوا ی شهه ویش، ژنیکی

هه لکه وتوی وه که مهستوره ی به میژوی کورد نه به خه شووه، به لام مهستوره یه شهه وه که سهه یه شهه که هه لکه وتوی کوهل، له سهه ره یی خویدا، کهوتوه ته بهر تیغی زمان و به نووسراوی به جی ماوه شهه یه شهه ریژی نال، گه ره ترین شاعیری شهه سهه ره وه کورته لیوانیکی فخر الکتاب، گه ره ترین میژو نووسی شهه سهه ره مه یه.



له نوکه وه بۆ سهه دارانی سوو گه رایه وه

سهه دارانی سوو یاش دهسه ته جی دهسه تیان له گیانی خویمان شوشت و دهسه تیان به قلفی توند وتولی خودا وه ندی دوو جیهانه وه گرت و لاوانی خه نه جی به دهسه ته به تیغی ناو داره وه چاکی نازا به تیان له شهه نکرد و دهسه تیان دایه شهه ره وه به یارمه ته خودای بی هار تا روویان کرده سهه لووتکه ی چاکان و



مەستورە شاعىرىنىڭ خاۋەن دىۋان بۇيىچە بەقسەي (ھىدىقە: 321) تىزىكى 20 ھىزار بەيت ۋە بەقسەي (تەخفە: 209) زىيادە 10 ھىزار بەيتى بەقارسى ھۇنپۇتتە نالى لەباتى ئەۋەي لەشىئەركانى بىكۇلتىتەۋە بەھرى ھونەرى ۋە شاعىرانەي ھەلبەسەنگىننىڭ بايەخ ۋە ئايەخى بەھەمەكەنى لەيەك جىبا بىكاتەۋە، كەسپەتتى خۇدى مەستورە داۋەتە بەر تىغى زىمان ۋە ئەشتەرى قەلەم نالى شىئەرىكى 49 بەيتى ھۇنپۇتتەۋە، بۇ جۈملىدىن ۋە رازا ئىدەۋەي ۋە سىتايىيەكى يەكجىر زۇرى تىندا بەخەرج داۋە. كىش ۋە قافىيە ھەر 98 نېرەكە ۋەكە يەك داۋىشتورە، لەشىئەركەيدا خەۋ بەمەستورە ۋە دەپىنى ۋە دەكەرىتە گىپراۋەي:

مەستورە كە خەسنا ۋە ئەدىبە بە خەسپان
ھاتە خەۋم ئەمەشە ۋە بە چ نازىك ۋە عىتابى!
ھاتورم، وتى، عوقدەم ھەيە، قەط مومكىنە ۋە بىن!
ھى تۇم ئەگەرەم مەسئەلە خەل كەي بەجەۋابى!

لېرە بەداۋە بەزىمانى مەستورە 30 بەيت ھەلئەبەستى، پۇتەۋەي نالى تاۋ بىكار ئارەزىۋى جۈۋىتۈۋىسى لەلا بورۇننىڭ، ستايشىكى جىمىسى كۈنۈكە بەبەرى ناۋ لىكى خۇي ئەكا ۋە داۋاي لېدەكەت لەگەلنى تروست بىن ۋە داۋايەيتى ئەم تار كۈرەنە گەرە، بەزىمانى مەستورە ۋە، بەم پىرسىيارە ئەھىننىتەۋە:

كىن بىن لەجىھاندا چ گەدا بىت ۋە چ شا بىن
تەركىكى ۋەھا ناسك ۋە پىر لەدەۋەتى (...). بىن؟
لەۋەلامى ئەم پىرسىيارەي مەستورەدا، نالى بەزىمانى چۈكە خۇيەۋە 13 بەيت
ھەلئەبەستى ۋە ئەلئى:

دېۋانە كە زانى كە دەپن عوقدە گوشا بىن
ھەستا ۋە گوتى: ئەشكى رەۋانم بەقىدا بىن!

لەشۈننىكى تىردا ئەلئى:
كىن بىن ۋەكە تۇ بەم شەۋە رەجمى بە مە بىن؟
مەجذۇبە صىفەت، يەغنى صىلەي رەجمى تىدا بىن!
ھەم جانيبە ۋە قايىلەيى لەخۇ ۋە عەط بىن
مەستورە ۋە مەخفى، شەبەھى يادى صەبا بىن!
مەستا ھەلئىت ۋە بەكۈرىيى روقەبا بىن!

ئەم باب زەنە گەرەم تەرى كا بەكەبا بىن! (دىۋان نالى: 603-630)

نالى، بىگومان لەم شىئەرى ھەبەستى ستايش ۋە پەسنى مەستورە نىيە، بەلگە ئەم شىئەرى بۇ ئابۋوبۇردنى مەستورە ۋە ئەككەردنى ھەلئەبەستورە ئەبىن چى پالى بەنالىيەۋە ئابى سوۋكايەتى بەمەستورە بىكا
-ئارەزىۋى شىئەنەي گەنجى رەزىلەكەردى سەرەۋىيەنى سەرەمى
فەقىيەتى نالى بۇرە لەسەنە، ئەگە وايە خۇ مېرەكەنى بابانىش لەسفىمانى ھاۋسەرى جۈۋان ۋە كچى ج. سانسىيان زۇر بۇرە، بۇچى نالى خەۋرى بەكەسىيەۋە نەدېۋە ناۋى ك يانى ئەھىتاۋە؟
-يان ئەمىش (تېچىن) ئېكە لەۋ ناكۇكىيە درىزەي لەنئىۋان بەمەلەي ئەردەلان ۋە باياندا ھەبۇۋە، بۇ شىكەندى يەكترى!

-يان خەسۋىدى بىردن بەپايەي بلىندى ئەدەبى ۋە رۇشنىرى ۋە كۇمەلەيەتى مەستورە؟ رەنگە ھەر نالى خۇي بىتۈننىت ۋەلامى ئەم پىرسىيارە بەداتەۋە، نالى پىش ئەماۋە، ئەگەر چى نالى لەم سەرەمەدا بەمەبەستى جىنۇبىدان باسى (سىكىسى بۇرۇن) مەستورە كىردۈۋە، بەلام لەم سەرەمەدا گەرەرتىن ستايش بۇ ئىشكى ئىنگىلەن ئەۋەيە پىش بلىنىت: (سىكىسى تىرىنى ئىنان!).

مەستورە لەداۋى شەرەفخان، مەلامەسەد شەرىف، مەسەد ئىبراھى ئەردەۋەنى ۋە خوسرەۋ بەگى ئەردەلان، پىنچەمىن كەسە مېۋىۋى ئەردەۋەنى نوۋسىيەتتە، فخر الكتاب چەندىن سالان داۋى مردنى ئەۋ ئىنچا دەستى داۋەتە نوۋسىيىتى (تەخفە ناصىرى). بىگومان يەككە لەسەرچاۋەكەنى (تەخفە)، مېۋىۋەكەي مەستورە ۋە سەرچاۋەكەي تىرىشى (ھىدىقە ناصىرى) غەل ئەكەبىر ئامۇزاي بۇۋە. بەراۋردى (ھىدىقە) ۋە (تەخفە) دەرىدەخەن، فخر الكتاب زۇرى ناگادارىيەكەنى لەم دوو سەرچاۋەيە ۋە رىگرتورە، تەنەت ھەندى لەسەكەنى بەكەمىك دەستكارىيەۋە دەقاۋدەق لە (ھىدىقە) راگۇزراۋە، كەچى فخر الكتاب لەباتى ئەۋەي ۋەكە مېۋىۋىۋىۋىس بەكەۋىتە لىكۇلئەۋەي ناۋدەۋىكى مېۋىۋەكەي مەستورە، راستى ۋە چەۋتى گىپراۋەكەنى بەخاتە سەر دەزگاي ھەلسەنگەندى ۋە رەخنە كەسپەتتى خۇدى مەستورە داۋەتە بەر تىغى زىمان ۋە ئەشتەرى قەلەم.

فخر الكتاب (تەخفە: 209) ئەلئىت:

(مەستورە يەكە از نىسۋان طانفەي قادىرى ۋە قدر بەدۋىۋىت بۇدە ۋىلى در طرائف معانى ۋە ظرائف سخندانى ۋە طرز غزل سرائى ۋە قافىە ارانى اعجوبەي ان ايام ۋە بىضرو خان ناكام عاشق بۇدە بوشاقت بىيان ۋە طلاقت زىبان ۋە غزلبەي عاشقانە دلربايى از ۋالى كىردە ۋە بەر شىۋە ۋە بىھانە خۇد را بىجالەي نكاح خسرو خان دراوردە...)

لېرەدا چەند شىئەك پىۋىستىيان بەلئىۋان ھەيە:

1- بەپىتى شىئەركەي نالى ئەبىت مەستورە ئەك (ئەختىن بەدەفەسال) ئەبۇبۇيىت، بەلگە ئەۋەندە جۈۋان دىۋىن بۇۋە، پىساۋى بەزەۋى ۋەكە نالى خەۋى خۇشى پىۋە بىنىۋە، نوۋسەر بۇ شىكەندى ئەم تۈۋانچەي تىگرتورە، تەنەت ئەگەر جۈۋانىش ئەبۇبۇيىت، نابت لىتى بەعەيىب بىگىرىت، ھىچ كەس جۈۋانى ۋە شىرىنى بەدەست خۇي نىيە.

2- ۋەكە ئەم ئەلئىت: مەستورە بەزۇر خۇي بەسەر خوسرەۋ خاتادا ساغ كىردۈۋەتەۋە بەشىئەۋە قەسەي جۈۋان خوسرەۋ خانى راكىشادەتە ناۋ داۋى عەشقى خۇي ۋە ۋاي لىكۈرۈۋە ماردى بىكات ۋە بىھىننىت، ئەگەر ئەم قەسەيى فخر الكتاب راست بىت، شاىئەتتەكى زۇر گەرەيە بۇ لىھاتوۋىي ۋە زىرەكى مەستورە ۋە كارىگەرى ئن لەسەر پىياۋ، بەلام مەخابن ۋەكە مەستورە خۇي ئەگىرپتەۋە، ئەم ۋەكە قوربانىيەكى داب ۋە نەرىتى دواكەتۈۋى كورد لەنرخى لىخۇشجۈۋى باۋكى ۋە خەمەكەنىدا دراۋە بەخوسرەۋ خان، ئەك لەنەنچامى عەشقى دندارىدا.

مىرزا شوكرۇللا، كەپشالۋىشت مىرزا بۇرۇن لەداۋودەزگاي مېرەكەنى ئەردەۋەندا، ناشى ئەم كەين ۋە يەنە ناگادار ئەبۇبۇيىت، يان ئەبىبىستىت، يان ھىچ ئەبىت (تارىخ (ردلان) مەستورە ئەخۇننىيەتتەۋە، كە بەناشكرا باسەكەي گىپراۋەتەۋە:

3- ستايش ۋە ستايش مەستورە دەكات لەشىئەۋە لەگفتوگۇدا، كەچى ھىچ نىشارەتتەك بەمېۋىۋەكەي نادا.

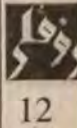
فخر الكتاب لەنوۋسىيەكەيدا، سى شىكەندى مەستورە ۋە سوۋكايەتى پىكردىتتە، ئەبىت چى پالى بەفخر الكتابەۋە نابت سوۋكايەتى بەمەستورە يكات:

دوژمانىەتى بەمەلەيى لەئىۋان بەمەلەي مىرزا شىر كۇرۇللا ۋە بەمەلەي قادىردا!

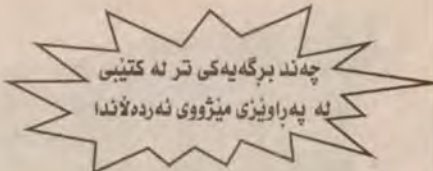
-يان خەسۋىدى بىردن بەپەلەي بلىندى ئەدەبى، رۇشنىرى ۋە كۇمەلەيەتى مەستورە؟

سەرچاۋە:

لە براۋىرى مېۋىۋى ئەردەلان دا. چاپكارى دەزگاي چاپ ۋە بەخى سەرەم 1999.







محمد مهدي خان کورپی خوسره و خان (1105-1113)

-1-

نه گهرچی خوسره و خانى بارکى به فرمانى شا سلیمان کوژا بوو. به لام خوی له ده زگای صفه ویدا له نه صفه هان مابوووه. شا سولتان حسین. که هاته سر تهخت، محمد خانى له جیگه ی خان نه حمهه کرد به والی و روانه ی کوردستانى کردهوه.

-2-

بوژانه و میزایه تی بابان

له سه رده می نه همد، میرایه تی بابان، سه ره نه نوی بوژایه وه و وه کو هیزیکى کاریگر له رووداره کانی ناوچه که دا هاته مهیدانه وه، سلیمان به به، ناوچه کانی مرگه، شاربازیر، قهره داخی هینابووهر ژیر ده سه لاتی خویه وه و هیزیکى گهروه دزگایه کی زى پیکه وه نابوو. له مارویه دا قاتوقری و برسیقییه کی کوشنده له به غدا بلأو بووه وه. سلیمان به به له گه ل دلاوه ری موته سه بریقى شاره زوردا بوو به شه ری. دلاوه کوژا و سلیمان به به که روک که ناوه ندی ولایه تی شاره زور بوو کرت. والى به غدا به گف و گف و یستی بیه نیته وه ژیر بارى فرمانبه ری، که کلى نه بوو. هیزی ناره سه ری، نه ویش چاری نه کرد.



-4-

نه نجامه کانی شه ری مریوان (1111)

میر سلیمان، میری بابان به شیکى ولاتی کرت، له و کاته دا محمد خانى کورپی خوسره و خان والى نه رده لان بوو. والى خوی به رگه ی نه مېرشه ی نه کرت. شا سولتان حسینى صفه وى له لایه که وه نامه ی شکاتى بو سولتانى عوسمانى نارد و داواى سزادانى سیری بابانى کرد و له لایه کی تره وه له شکرکى گه وری به سه رکردایه تی عباسقولیخانى قاجار ناره سه ری. له ده شتی مریوان شه ریکى قورس له نیوان له شکرى بابان و صفه ویدا قه وما. له شکرى بابان شکا. نه شه ره دوو نه نجامی به دووی خویدا هیتا: به که میان: نیران قه تلوعامی کورده کانی نه رده لان و عوسمانى قه تلوعامی کورده کانی بابانى کرد.

(قاسم سولتانى هورامى به عباس خانى سردار پانه گه یه نی که محمد خانى والى و نه هالی کوردستان له گه ل سلیمان پاشای به به هم به به عت و هم داستان بوون. سردار حوکمى کوشتنى نه هالی کوردستان به رنه کات. متاربه که له که لله سه ره کاتبان دروست نه که ون سه ری قاسم سولتانیش له سه ره وه موویانه وه دانه نین. من حفر بئرا لاخیه فقد وقع قیه) (لب: 76)، (مستوره: 76-77) و به قسه ی (تحفه) و (حدیقه) له سه ره نه م دووزمانیه، سردارى له شکرى صفه وى به که هزازو پینج سه که سى له کوشتن و متاربه کی له که لله سه ریان دروست کرد.

به لام به پینچه وانسه قسه کانی (لب: 76) که نه لیت: سلیمان به به (له گه ل تاقیقى که هم هه لات و ره ونه ی نه سه مبول کرا) یان قسه کانی (مستوره: 77) که نه لیت: (سلیمان پاشای بابان که له سه رده و دوله ت یاخی ببوو پاش وتووید له گه ل والى به غدا چاره نووسی خوی له وه دا دیت، که عوزر بوو ده رباری عوسمانى بیئنه وه و نیان نژیک بکه ویته وه). یان (لؤنگریک: 106) که نه لیت: (له نه سه مول به خو شیه وه پینشوازی له کرا... یان زکی، تاریخ السلیمانیه: 63-64) که نه لیت: (کرا به حاکمى نه درنه)، به لکو وه کو (هامه پورگشتال: 2883/4) نووسویتی (له زه مانى حکومه تی حسه ن پاشادا... به یارمه تی پاشاکانى حله بو و دياربه کر شکیئرا و هگه ل 17 به گى کورده که له یاران و یاورمانى نه بو، کوژا...).

دووهمیان له سه رده و نه ماره تا تا چهند سالی که ده سه لات له لا له ده ست بنه مانه ی نه رده لان و له لا له ده ست بنه مانه ی بابان ده رچوو.

له رووداونه دا محمد خانى نه رده لان لیخرا، ناخو نه ویش کوژا وه یان دور خراوه توه، میژو و مانی نه رده لان، جگه له (لب: 77) که نه لیت: (تا سالی 1113 والى بووه) نه وانى تر له و باره یه وه هیح زانیاریه که به ده سه توه ناده ن، به لام ده رباره ی صفه وى دواى نه وه تا ماره یه که نیتر راسته وخو حاکمى بو کوردستان دانسه. به ریژ محمد مهدي خانى گورجسى (1113-1116)، حسه نه لیخانى تیعتما دل ده وه (1116-1118)، نینجا حسه نه لیخانى



برای (1118-1119)، نینجا که یخوسرهو بهگ (1119-1121) کراون به حوکمرانی کوردستان. (مستوره: 79)، (تحفه: 128-130) لهولایش میرایهتی بابان له پهری ئانارامیدا دابهش بوویو، ماوهی چند سائیک (موتسهللم)ی تورک راستهوخو بهرئویهیان نهبرد، تا خاتمه پاشا، لهسییهکانی شه چهرخه دا هاتوه مهیدان. (العزازی: 191/5)، (لۆنگریک: 157)

له پێشدا گوینی پینه دراو ژبانیکێ ناخۆشی بهسه نهبرد. تا شا صهفی بهلهشکروه بۆ شهری عوسمانی چووه سهه قهلائی ئیرهوان. سلیمان له شههه دا نازایهتی نواند. نه مه بووه هۆی نزیکهوتنه وهی له دهزگای صهفهوی. کهخان نهحمهه خان لی خرا، شا صهفی شهی نارد بۆ کوردستان.

-2-

بنیاتانی سه

سلیمان بهلینی بهشا دابوو (دارولمولکی کوردستان) بگوێژتهوه. سالی 1046 هه مان سالی دهستیگرتنی حوکمرانی خۆی و تیکشکانی خان نهحمهه خان و مردنی، لهسهه گردنیک لهجیگایه کدا که تاوی (سینه) بوو قهلایهکی قایمی دروست کرد. خانوو و هه مام و مزگهوت و بازاری تیدا بنیات نا. چند جۆگهیهکی له دهشتی سهرنووی رۆژئاوای سههوه راکیشا و بهسه حوشتگره و ناوهکی بۆ ناو قهلا سهرخست. قهلاکانی زهلم، ههسه ناوا و پلنگانی رووخاندو (دارولحکومه)ی ئه ده لانی گوێژایه وه قهلائی تازه، که له ناو خه لکدا بهسه ناوی ده رکرد. (لب: 67-69)، (مستوره: 64-66)، (حدیقه: 136-137).

تیبینی: بۆ درێزه ی نه م شههه بروه: (ذیل: 22)، (لب: 74-76)، (مستوره: 75-77)، (تحفه: 127)، (حدیقه: 141)، (نواسی: 129-130)، (لۆنگریک: 105)، (امین زکی، تاریخ السلیمانیه: 62)

بنیاتانی شاری سه

سلیمان خان کوری عه له مه دین (1066-1046)

-1-

کهخان نهحمهه خان له ده رباری صهفهوی هه لگه رایه وه و په نای بۆ رۆم برد، شا صهفی (1039-1052)، سلیمان خانی کوری میر عه له مه دینی له جن کرد به وای نه ده لان. میر عه له مه دینی باوکی، له سه ره می خاند له گه ل په نای بۆ رۆم بر دیسو، به لām به نا ئومیدی له وئ مرد بوو، ئه و کاته سلیمان خان له گه ل خان نهحمهه خاند به شدار ی شههرو له شکر کیشیه کانی بوو. سلیمان له خۆی ترسا و هه لات په نای بۆ ده رباری شا صهفی بهر د.

میژو نووسه کانی ئه ده لانی نه لێن نیاز له بوو خاندنی قهلاکانی زهلم، ههسه ناوا و پلنگان شه ره بوو که ئیتر هه چکام له مه ره کانی ئه ده لان نه توانن له کاتی سه به پێچی و یاسخی بووندا له شاکانی ئیرهان خۆیانی تیدا قایم بکهن. رهنگه نه مه هۆیهک بێت، به لām هۆی له مه گرنگتر شه وه بوو: میره کانی ئه ده لان ویستویه نه بنگه ی ئه ماره ته که بیان له سنووری ده سه لاتی ده وله تی عوسمانی و ده ستدرێژیه کانی پاشه پوژی دوور بجه نه وه. به تابه تی دوا ی شه وه ی شاره زوورا شار باژێر، قه ره داخ له سنووری قه له مه وه ی ئه ماندا نه ما و که وه ته سنووری ده وله تی عوسمانیه وه، ئیتر شه قه لایانه هه موو که وتبوونه سهه سنوورو به نا سانی له شکر ی دوژمن هه گه یشته سه ریان.



سالار مه جید 2001

بەشىك لە كىتىپى
(سۆزۈۋى نەردەلانى)

ماھ شەرىف خانى نەردەلانى (مەستورە)

فەرمانرەۋاىى گەرىم خانى كۆرى غەباسى قوللىغان

(1)

كاتىبىك كەرىم خان چوۋە سەر تەختى فەرمانرەۋاىى مەتاسەى وردو درشتى خەلگەكەى چىنى و بەھاتنى شوموم بەدرومى سەرلەبەرى خەلگى كوردستان دلگىرو پەست بوون. ئەم فىرى لەفەرمانرەۋاىى نەدەزانى و سەرى لەھىچ كاروبارىكى حوكمرانى دەرئەدەكرد.

ۋلاتەكە بەبۇئەنى نەكارەبى و دەستۋىل سىپىتى و ناكارامەبى يەۋەى بەجارى شىۋو شىرازەى مەموم شىتېك تېكچوو و كاروبار رووى لەكەزى و لەپولۋاۋى كورد. كابرا ھىند مەلھو بوو گوئى لەقسە و راۋىزى كەس نەدەگرت. ئاۋاۋە ۋالگەردانى لەسەروبەندى ئەم فەرمانرەۋاىدەبەئەندازەبەك گەشىتبوو. ۋەك دەگىرئەۋە:

يەكئى لەسەر بەگەۋەردەكانى ۋىلايەت بۇ دىزى دەچىت، خۇى دەكوتتە مالىكەۋە، بەرىكەت خاۋەن مال بەخەبەر دەبى، ئاكاكە نامەردى دەگىرئەت و بۇ سەبىئى زو، بەدەستبەستراۋى بۇ كەن كەرىم خانى دەبا، كەچى كەرىم خان لەجىياتى ئەۋەى سزای دزە بەدات، وردوبارىك مەردوو گوئى دەبىئەت و لەنىۋو مستى دەنن و بەرەللاى دەكات

ھەروەك لەبەرايى يەۋە باسمان كورد لەو سەر ۋەختەدا ھەسەن غەلى خان و سەلىم پاشا بەگژ يەكدا چوۋبوون، ئىبراھىم بەگى ۋەكىلىش لەناۋچەى پلنگان و بىلوان و ئەو دەۋرەبەر، ئاللى سەرىخۇبى ھەل كوردبوو. ھەركە وانى ۋلات بىن خاۋەنە ۋە خەلگەكەش لەۋبەرى زەبۇونى و پەرىئىشانىدان و نەمىش لەگەل خانەدانى زەندى يەدا سەروساخت و بەندوبارىكى بەھىزى مەبۇو، داۋاى لىكردن، كەرىم خانى فەرمانرەۋاى نەردەلانى لاپدەن و تاۋچەى كوردستان لەبەر يەك ھەلتەكىنن. زەندى بەش يارۋەس خانى بەسەد سوارۋە خستە پال ھىزەكەى ئىبراھىم بەگ كەنەمىش دوو سەد سوارىك دەبوو، ئەم ھىزە لەسەرتاى چەلى زستاندا، لەدنى دۇشان نامەزنان. كەرىم خانى نەردەلانىش كەنەم خەبەرەى بىست، بەخۇى رانەپەرموو، بەرامبەر ئەم ھىزە پراۋەستى. سەراماۋسۇلەى زستانەكەش لەۋزە بەدەربوو، ئاچار لەگەل گەۋرە و پىاۋ ماقوۋلانى سەدا كۇچپان كرى و چۈنە ناۋچەى شاميان كەسەر بەھەرىمى ھەورامانە، لەۋئى ئىشتەچن بوون. كەرىم خان و گەۋرە پىاۋەكان سىمانگەى زستانيان لەۋئى بەۋپەرى ناخوشى و تەنگانەۋە بەسەر برد. لەسەرتاى بەھاردا روويان كرىدە شازەزور و سەريان بۇ پاشاى شازەزور دانەۋاند و ملگەچى بوون. ۋەك دەلئىن: كەرىم خان ھەر لەۋسالەدا كۇچى داۋىسى كىردوۋە كوردستانى نەردەلانى بىن فەرمانرەۋا ماۋەتەۋە. تا ئەۋ كاتەى خوسرەۋ خانى كورى خان ئەحمەد خانى كورى سوبجان ۋىردى خان لەسالنى 1165ى كەدا سەرىخۇ ئازاد، كاروبارى ئەيالەتەكەى بەدەستەۋە گىرت و خۇى كرىد يەفەرمانرەۋاى ۋلات. بۇ ماۋەى سالىك دەستى يارمەتى و نوازشى بۇ ژۇردەستان و دەستەۋسانان راكىشا و بەم جۇرە كاتى يەسەر برد، بەلام

لەسالنى 1166ى كەدا سەلىم پاشاى بابان بەيارمەتى ئازادخانى ئەفغانى بوو بەمىرى كوردستان و خوسرەۋخانى لەم بەيارمەتى بەركەتار كرىد. لەسەرۋەختى فەرمانرەۋاىى سەلىم پاشادا ژۇربەى گەۋرەكانى سەنە چۈن لەمەلئەندى بابان جىنشىن بوون ئەۋاتەى سەنىش مابوونەۋە لەپىاۋماقوۋل و رەمەكى، مەموم لەدەفتارى چاك و پەسەندى سالىم پاشا شادمان بوون و ئەيالەتەكە بەرەبەرە رووى لەئاۋابوونەۋە و بوژانەۋە كرىد و سەرتۇبى خەلگىشى بەدلى خۇشەۋە خەرىكى كىشتوكال و شار ئاۋاكردەنەۋە بوون. ئىتەر بەم جۇرەسەلىم پاشا بۆمەرەى چوار سال لەناۋچەى كوردستانى سەنە فەرمانرەۋاىى خۇى بەرئۆۋە برد، تا ئەۋەى لەسالنى 1170ى كەدا خوسرەۋخان بەيارمەتى ھەسەن خانى قاچار مېرئىشىنى نەردەلانى گرتە دەست و فەرمانرەۋاىى بابانى لەنەردەلانى لەئاۋ برد.

خوسرەۋخانى دووم

خوسرەۋخانى دووم كورى خوالىخۇشبوو خان ئەحمەد خان و ئەۋەى خوالىخۇشبوو سوبجان ۋىردى خانە، ۋىراى ئەۋەى سوبجان ۋىردى خان مندالى ئىزىنەى ژۇرۋەزەند بوون و لەبەرئەۋەى لەئىاندا، كەپىشتەر لىسى دوۋاين، خان ئەحمەد خانى كورى ۋلاتى بەجىئىشت و لەۋلاتى رۇم گىرساىەۋە لەدراۋسىتى ئىمامە پاكەكاندا بۇخۇى سەرى نايەۋە دوو كورى لەپاش بەجىئان: يەكەمىان: خوسرەۋ خانى كورى، كەكۋرە گەۋرەى بوو: ھىئەندى رۇجى خۇى دەۋىست. ھەمىشە ژەنگ و پەلاسى غەم و پەزەرەى ئاۋىنەى دلى بەدىمانەى ئەۋ ئاۋادارە دەسرى يەۋە ئەۋى لەچاۋ كۋرەكانى دىكەيدا لەسەرووى ھەمۋانەۋە رادەگىرت و لەرئى ۋەسەى گەۋرەى و ئىھادپاكىدا ھەمىشە پەستى دەدا و بەيالى ھەلدەگوت. ژۇر چار لەبەرەۋوۋى كۋرەكانى دىكەيدا بەپىاۋەگەۋرەكانى مەجلىسەكەى بەگوت: ئەم پەلەپايەبە پاش ئىمە، ھەر شايانى كارامەبى و تۋان و ئەدەبى ئەۋە ھەر خۇى دەبى بەخاۋەنى. بەھەرچال، چۈن لەسالنى 1170ى كەدا خوسرەۋ خانى كورى ئەحمەد خان بوو بەفەرمانرەۋا دەروۋى ئاۋاۋە و ئاشوۋبى لەپوۋى ئاۋرەگىزان بەست و گەلەنى ئىقبالى لەھەۋرى پىرپارنى بەخشندەبى لەچىمەنى ئارەزۋ و ھەيادا روۋاى پۇا و ئەيالەت رەنگ و رەۋنەتقىكى ئوئى بەخۇبەۋە گىرت و تەپو پاراۋى يەكە لەرادەبەدەرى لىنىشت و گولشەتى ھىوا لەشەنى دادپەرۋەرى سەۋز و پىراۋ بوو و خوتچەى ھەۋىا و ئاۋات بەبۇن بەرامەى دەھندەبى شادمان و خەندان بوو.

جىھانى سەرلەنئى رازاندەۋە
غەزەى خستە گۇناى ۋلاتەۋە
لەفەر بەرەكەتى ئەۋ گوللى شادى روۋا
مىزگىنى جۋانى و لاۋىنى بەپىران درا
بەزىندوۋكردنەۋەى ئابىتى روون
ھەناسەى بوو بەھەناسەى عىسا
لەخانەى بەخشندەبىدا خاتمە بەراماۋخۇرە
لەمەيدانى ئازاپەتدا رۇستەم ھاۋسەنگەرىە
ل سەروپەندى ئەۋدا ژۇرۋستەم ئاسەۋارى ئەما
پە تازە بۇۋە رىۋپەسەى خوسرەۋ جەم

خەلگى ۋلات بەقەرى ھاتنى شاد و دىخۇش بوون و بەگەبى ھىس بوۋىسى پىروۋى مەجبورى گوتى بەفەرمانى بوون سەرلەبەر لەتەپلى ئادىيان داۋ گەردنى موژدەيان قوت كرىدەۋە رىگاي (پىر) و (مىرد)ىيان گرتە بەرو شىۋەى رىۋپەسەى ياۋاپىرانىيان بەياد كرىدەۋە رىگاي خۇبەختكردنن لەپىئادا گرتە بەرو ئەۋ بىتمالەنەى لەۋلات دوور كەتوۋبوونەۋە چاۋەروانى ھاتنى فەرمانرەۋاىەكى زەبەدەست و تۋان بوون، ھەموم گەپانەۋە بۇ ۋلاتى خۇيان

بگره بفر. نم ناواتهت هرگیز نایه‌ته دی، بگره بؤت ده‌بیت به‌مؤی دهردی
سهری و مه‌ینه‌تی.

پاش نم روداده و راگه‌یاندنی په‌یامه‌کی خوسره و خان، نازاد خان زور
توره بوو. گوئی: نه‌گه کاره‌که و ابیت، تور به‌سەر نازاد. نیت هرته‌وه‌نده‌ی
بؤکرا، راست هه‌لات و رؤیشت. دوی نهمه خوسره و خان شیخ عه‌لی خانی نارد
بؤ ناوه‌دانکردنه‌وه‌ی خانوبه‌ره‌کائی همه‌دان. شیخ عه‌لی خانییش له‌وئی
ده‌غل و دان و خسر و باجیکی زوری خر کرده‌وه و ناردی بؤ کوردستان
نرده‌لان. جا له‌به‌رنه‌وه‌ی خوسره و خان له‌م سه‌روه‌نده‌دا له‌مه‌رکه‌زی نه‌یاله‌ت
دوره‌که‌وتیوه‌وه به‌پژوه‌بردنی کاروباری سنه و قه‌لای حسه‌ن نابادی به‌روه
رووی راو ته‌دیری میرزا عه‌بدوللای وه‌زیر: که‌پایره گه‌روه‌ی دانهری نم
کتیبه‌یه له‌دایکه‌وه یوسف به‌گ کردیوه‌وه. نم دو زاته‌یش، په‌ده‌ست
باجگرانی زهن‌دی‌یه‌وه به‌جاریک ته‌نگیان پی هه‌لچنرابوو. له‌نیوه‌شه‌وه‌ی‌کدا
ناچار باروبنه‌یان پیچایه‌وه و هه‌لاتن بؤ ناوچه‌ی شارزورو مال و مندالی
خوسره‌وخانیان له‌قه‌لای حسه‌ن نایاد به‌جیه‌نشت. خوسره و خان هرکه نم
هه‌واله‌ی به‌رگوئی کوت به‌په‌له گه‌پایه‌وه بؤ قه‌لاکه و مال و مندال و په‌یره‌وانی
خوی هموو کوچ دان بؤ سنه. پاشان قه‌لای حسه‌ن نابادی، سه‌بارت به‌وه
که‌ده‌بوو به‌مه‌کۆی دژمانی له‌کاتی نازاوه و ناشوویدا، ویران و خاپوور کرد
له‌و رۆژه‌وه تا نیم‌رۆکه هه‌روا خاپوور و ویرانه. له‌به‌رنه‌وه‌ی کهریم خانی زهند
له‌دژ محمه‌ده حسه‌ن خانی قاجار نالای سه‌ره‌خۆیی هه‌لکردبوو و هه‌ولئی
ده‌دا سه‌لته‌نه‌تی ئیرانی ده‌ستگه‌وینت، هرچه‌نده تا ماوه‌یه‌ک شه‌روشۆر گه‌رم
نهبوو، به‌لام ناخری‌یه‌که‌ی کار له‌کار ترازو شه‌پ له‌نیوانیان گه‌رم بوو و
له‌شکری زهن‌دی‌یه به‌سەر له‌شکری قاجاردا زال بوو و محمه‌ده حسه‌ن خان
خۆیش له‌و شه‌رده‌دا شه‌ریه‌تی شه‌هاده‌تی نۆش. نیت به‌م جۆره کهریم خانی
زهند فه‌رمانه‌وه‌ی سهرانسهری ولاتی ئیرانی گرتنه‌ده‌ست و شاری شیرازی
کرد به‌پیته‌ختی خۆی.

له‌و سه‌رده‌مه‌دا سلیمان پاشای بابان که‌رتبووه سه‌ر که‌که‌له‌ی داگیرکردنی
نه‌یاله‌تی سنه و ده‌بووست نه‌و ناوچه‌یه‌ش بخاته سه‌ر قه‌له‌مه‌وه‌ی حوکمرانی
به‌به، یه‌کێک له‌باوه‌پیکراوانی خۆی نارد بؤ شیراز، نم خواسته‌ی له‌که‌ریم

خان راگه‌یاندو به‌لینئی دایه خزه‌تگوزاری بیت، پاشا گه‌یشتنی نوینه‌ره‌که‌ی
سلیمان به‌خزه‌ت کهریم خانی زهند، کهریم خان نه‌وه‌ی هه‌ر له‌دندا مابوو
که‌فه‌رمانه‌وه‌ی خوسره و خان له‌راستیدا به‌هاوکاری محمه‌ده حسه‌ن خانی
قاجار ده‌ستی که‌وتیوو، له‌به‌ر شه‌وه خۆی له‌به‌دناویوو نه‌جات کرد
فه‌رمانه‌وه‌ی سنه‌ی دا به‌سلیمان پاشای بابان و له‌سالی 1177 ل که‌دا سلیمان
پاشا به‌فه‌رماتی کهریم خانی زهند ناوچه‌ی نرده‌لانی داگیر کرد و یاره‌تی دا.
هه‌ر له‌م سه‌رده‌مه‌دا له‌حمه‌ده پاشا له‌ناوچه‌ی شاره‌زور ده‌ستی کیشراپوه‌وه،
سلیمان پاشا نه‌و ناوچه‌یه‌شی خسته سه‌ر قه‌له‌مه‌وه‌ی خۆی، به‌لام والی به‌غدا
به‌م کاره رازی نه‌بوو و قبوولی نه‌کرد. والی به‌غدا به‌له‌شکرکی گه‌روه‌وه
که‌بیس‌ته‌هزار سه‌ریازی ده‌بوو له‌یه‌تگی چه‌ری و عه‌شایه‌ری عه‌ره‌پ،
به‌تۆپخانه و زه‌میوره‌کخانه‌وه بؤ گوئی پاکیشانی سلیمان پاشا رووی کرده
شاره‌زور و نرده‌لان. نه‌مین پاشای موسل و عه‌بدوللای پاشای زه‌ه‌ویش له‌گه‌ل
نم له‌شکرده‌دا بوون. له‌شکرده‌که سه‌ره‌به‌به‌ر له‌ناوچه‌ی کفری کۆبووه‌وه. سلیمان
پاشایش له‌ولاه به‌ ده‌دوازه هه‌زار سواریکه‌وه له‌نازایانی نرده‌لان و بابان
به‌ره‌نگاری له‌شکری عه‌لی پاشای والی به‌غدا بوو. پاشا تیکگیرانی هه‌ردوو
له‌شکرده‌که و شه‌پ گه‌رم بوون، شه‌نی سه‌رکه‌وتن نالای له‌شکری رۆسی
شه‌کانه‌ده‌وه‌سوپای بابان و نرده‌لان شکان و هه‌لاتن. زۆریه‌ی که‌له‌پیاوان و
دلیران له‌و شه‌رده‌دا کوژران و په‌دیدل گیران و هه‌رچی به‌کیان له‌چه‌ک و جه‌خانه
لێ‌وه‌گیر هات به‌ده‌ست رۆم که‌وت. عه‌لی پاشا دوی نم شه‌پ سه‌رکه‌وتنه
دره‌خشانه نه‌حمه‌ده پاشای برای سلیمان پاشای نارد بؤ ناوچه‌ی شاره‌زور
فه‌رمانه‌وه‌ی نه‌و ناوچه‌یه‌ی پێ‌سپارد، به‌لام زۆری نه‌خایاند، سلیمان پاشا
له‌شکری خر کرده‌وه و به‌نیازی گرتنه‌وه‌ی شاره‌زور هه‌لیکوتایه سه‌ری و
نه‌حمه‌ده پاشای له‌و ناوچه‌یه هه‌لکه‌ندو رای فراند و خۆی بوو به‌فه‌رمانه‌وه‌ی
ناوچه‌که.

نه‌وه‌ی شایانی یاسه نه‌و خاندانه سه‌نی‌یه‌یانه‌ی ماوه‌یه‌کی زۆر له‌مه‌وپیش
به‌هۆی نازاره‌ی نرده‌لانه‌وه هاتبوونه شاره‌زور و به‌شیکیان له‌سه‌روه‌ختی
خوسره و خاندان بؤ جیگای خۆیان گه‌پابوونه‌وه و له‌وانه‌ی ماشیوونه‌وه کوچی
دان و بؤ ولاتی خۆیانی گه‌راندنه‌وه.



سلیمان پاشای بابان عملی خانی کوری به ماآن و مدالعه به بارمته نارد بۇ شیراز: ههروههها فهرمانهوایی سنهشی بهحسهن بهگ، کورهکهی دیکهی سپاردبوو. خۆیشی مارهیک لهسنه و مارهیک لهشارهزور بهسهری برد، تا لهسانی 1178ی ک دا پیاویک بهناوی قهقن ئیبراهیموه شهویک لهشهوان خۆی گهپاشده ناوچهی شارهزور، سلیمان پاشای بهدهم خهروهه کوشته. پاش کورانی سلیمان پاشا محهمه پاشای برای فهرمانهوایی شارهزوری گرتته دهست و عملی خانی کوری سلیمان پاشایش بهفهرمانی کهریم خانی زهند روی کرده ناوچهی سنه و بوو بهفهرمانهوای ئهوی. بۇ مارهی سالیک سا بههر فرۆفیلنی بوو گوزه راندی، بهلام چونکه نهیده توانی بهرژئیکه سهر فهرمانهوایی، محهمه رهشید بهگی وهکیل و میرزا عهبدوللای وهزیرو میرزا صادقی مستهوفی روویان لهدهریاری کهریم خانی زهند ناو داویان لیگرده لهکاری بضات. پاشان نهواب خوسرهو خان که لهگۆشه و کهناریکی کوردستاندا دوره پهڕیز خۆی مه لاس دابوو، لهسانی 1180ی ک دا کرا بهفهرمانهوای ئهردهلان.

سپایی و لهشکری لهپیرۆزی پی و قهدهمی شادمان و رهعیه و ژێردهستان لهقهیزی بهزهیی و نوازشتی جمرانهی ناسودهیی و سهرسووکی. چیمهنی فهرمانهوایی ههوری دادپهروهی یهوی تیراو، نه مامی کامهرائی لهزولای بهزهیی یهوی تهرو پراو. نهویش وهک برا ناودارهکهی ههر لهسهرهتای کارهوه لهگهل سولتان موراوی پاتشای رۆمدا ریگهکوت. ههروهه لهگهل شاعه باسی سهفهوی دا لههروی بهرژه وهتدوه دهرووی دۆستایه تیی کهردهه. سهروسامانیکی زۆرو گهنجیکی بی شوماری لهسهرویهندی خودا پیکه وهنا زۆریه کاتی پزمایه بهقه لاروتان و مزگهوت بنیاتنان و قوتابخانه دروست کردنهوه بهسه برید. ههروهه قه لای زلم و قه لای پالنگان که بهسه ل پیتهختی تیره ی گوران بووه به گهرده لولوی رۆنگار ویران و خاپوور بوو، ناواکردهوه. ده لئین، قه لاییکی تا بلیسی سهخت و دژیکی ئیکچار قاییم بووه. تهناهت له بهر سهختی و دژواری ریزه وهکهی دژمن و نه یار زۆر بهزهحهتی ئی پهروینه وه لهکاتی قه لاپاریزی دا بوو بهکۆسپ و له مپهر له رینی هیرشکه ران دا، ههروهه قه لای حه سه ن ناوایشی ناواکردهوه، که به راستی خودای ئه فرانکار، سه رانسهری دنیا بگه رینی، قه لای مه لبه ندیکی وای بهم شان و شکۆیه ی له مپج شوینی دروست نه کردوهوه. هیچ دنیا دیته بیگ چاوی بهشتی وانه که وتوهوه.

نه مه ییش باس و خواسی له هه مو دژرۆک و مینزوی دنیا دا تۆمار کراوه په سن و وه سپی له په رتوک و دهفتهری زۆریه ی جیهاندا نووسراوه. من نه م که مینه یه، به چاوی دیتم خۆم با لئیزی رووس و ئینگلیس له سه ره ده می فه رمانه وایی نه مانتولاخانی والی دا به ناوی دیتنی نه م قه لایه وه، به سه ر کوردستان (سنه) دا تی ده په رین و له گهل نه وه ش دا که قه لاکه ویرانه بوو، سه یرائتی شوینه وارو که لاوه که بیان ده کرد.

له شاری مه رویانیش، قه لایه کی سهخت و قایم و بازارو گه رماوو قوتابخانه و مزگه وتیکی دلگه ری بنیات ناوه.

وهک ده لئین، ناسه واری نه م خائوو و به ره و ناوه دانی به تا

ئینستاش ههر ماره. به ره به ره قه له مه روی فه رمانه وایی یه که ی فره وانتر بووه ته وه و شان و شکۆی به راده یه گه یشتوه خه یالی هیچ که سی توانی ژماردن نه بووه له بهر نه وه. ده رووی ریگ کهوتتی له گهل پاتشایانی رۆم ئییران دا به ست و به و په ری سه ره خۆیی یه وه له ولاتی خۆی فه رمانه وایی کرد. ناو به ناویکیش دهستی ده دایه تالان و به رزی دورو به ری خۆی ئاوازه ی شان و شه وکه تی خۆی گوئی دورونزیک گه یاند، تاله سالنی 1019ی کۆچی دا حوسه یخاننی لوپکه لگه له ی تۆله ساندنی کهوته سه ر، به لهشکرکی زۆروه هه نی کوتایه سه ر هه لۆ خان، له قه لای حه سه ن ئاباد شه وشۆرپکی گه وره دهستی پی کرد. هه لۆ خانیش نه ی کرده نامه ردی لهشکرکی بۆ ته می کردنی حوسه یخان له سه ر نه م بی نه قلی و له پوری یه ی به ری خست و زۆر چاکیان



شه لۆ خان

پاش نه وهی تهیموورخان لهسانی 98 کۆچیدا کورئا هه لۆخاننی برای، بووکه ولاتی له باره ش کرد، چون فه رمانه وایی به پی و قه ده می پیرۆزی فرازی بوو که شاه یه وه گولشه نی پاتشایی له ده هنده یی و دلاوایی ته رو پارا و بوو ولات له سه رو یه ندی ناوه دان و ژێرده ستان له داده په ری دا زۆر شادمان و کامه ران بوو. له که له میژدی و ئازایه تی دا سه ت پله له برا که ی له پیشتر بوو له خه لک نه وازی و به ندیه ی دا، له سه رانسهری ولات دا بیوو به داستانی سه رزازی گه وره و بچوک.

گویی راکیشا، نهویش که دیتی نالای بخت و خواستی که چ و سه ره و ژیره، به
سه رشوری یوه هه لاتوه بؤ ولاتی خوی.

نیت هه لؤ خان، بهم جوره پئی له فرمان ره وایی و حوکمرانی دا پتر چه سپی و
دهسه لاتی قایمتر بوو.

ده گزیره، شا عیاسی سه فوری چند جاری له شکرکی گوره گرانی بؤ
ژیره دست خستنی هه لؤ خان و ویزان کردنی قه لؤ قه لایچه کانی نهو هه ریمه
به ری خستوه، به لام بی نهوی به هیج نامانچی بگا، به سه رشوری گه راه تهوه
بؤ باره گای سه فوری یان. سه ره نجام نهه بووه به هوی زیتر باوه شینکرانی
ناگری توو بهی پی پاتشای سه فوری تمناعت، پاتشا، خوی به له شکرکی بی
شوماره وه، به نیازی گوی راکیشانی هه لؤ خان وه، پئی هاویشته ته سنووری
ولاتی هه لؤ خان و له گوندی مهیسه، که کهرتتوه ناوچهی نه سفند
نابادوه. ته تشریفی هه واری گرتوه.

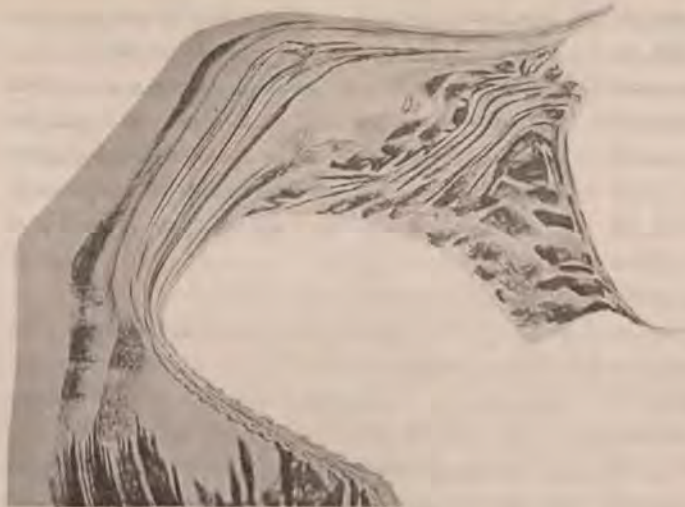
پؤژیکیان، به نیازی نهوی شاره زای ناوچه که بی، ته ماشای که ژو کیوانی
کوردستانی ده کرد، به سه ره که ژیکه گه گرسایه وه. زؤریه ی برپر سیارانی
دهوله تی پاتشای دهسته و نه زهر راهه ستابوون، (نالی بانی زهنگنه) که
چه له و کیشی پاتشا بوو، چله وی نه سپه که ی پاتشای به دهسته وه گرت بوو،
له خزمه تی دا راهه ستابوو. له به ره نهوی موزی زهنگنه له کوردستانه وه نریکن و
دراوسینی یکن، شاعه باس له نالی بانی زهنگنه ی پرسی، داخوا نهو مه لبه ندوه
قه لاکانی له چ حالو بالیکدان، باری سوپای هه لؤ خان له چ راهه یه کدایه؟
ناویرا ویش له وه لؤم دا گوتی، نهوی شیای باسه، کوردستان قه لؤ قه لایچه ی
زؤر سهخت و که ژو کیوی تاخه یال بهرمووی دژواری هه، تمناعت مه
خه یالیش ناتوانی بیان گاتی، داگیر کردنی له وزه توانی هیج خاوه
دهسه لاتیکدا نیه. له و بی شه یه دا نه رشیرو هوزه برانی کینه وه ری واهه ن لافی
هاوشانی پؤسه می داستان و نه سفه ندیاری پالهوان لؤده ن، مه ترسی
له وه دایه سوپای پاتشا به نیازی ته می کردنی هه لؤ خان به ری که وئ و
خودانه خواسته ماوه ی گه مارؤدانی قه لؤ درنژه بکشین و له به سهختی و

دژواری قه لؤ له گرتنی سانومید بی و بی نهوی به هیج نامانچی بگا، له
هه لکو تانه سه ری پاشگن بیته وه و به بی هیج ده سه و تن پئی هه لاتن یگریته
به رو نه می ش بی بی به مایه ی نهنگ و شوره ی بؤده سه لاتی پادشای و دیاره شتی
وایش له گه ل به ره زه وه ندی دهوله تا ساگونچی و له وانیه نهه کم کزی و بی
دهسه لاتی بیته هوی نه وه که هه لؤ خان به جاری دهست به سه ره هه مو
ناوچه کانی ولاتا بگری. جاله به نه وه، چاک نهویه خودانی دنیا، پاتشا
دهستی نوازشت و لواند نه وه به سه ری دا بیئو بی ته گه گبرو راه پرس
چاره سه ری کاره که ی بگا و بهم به خریته ریزی نوکه رانی دهوله ته وه و ریگای
خزمهت و سه ر راستی یگریته به. شایش بیری وردو سه رنجی راستی نالی بانی
په سه ندد کرد و پله و پایه ی زیاد کرد و له چونه سه ره هه لؤ خان په شیمان بؤوه.

هه لؤ خانیش پاش نهه کم بین و بهینه خان نه حمده خانی کوری، که له ناو
کوره کانی دا، به نازایه تی و ده فنده یسی و شوخی و قوچاخ ی ناویانگی
رؤیشتیوو، به ده سو دیاری گرانبایی یه وه ناریدو ده ریاری شاعه باس. خان
نه حمده خانیش پاش نهوی به خزمهت شاعه باس گیششت، خه لاتیک ی
زؤر کراو له راهه به ده چاودیری کراو په یتا نهو پاتشا دانگه ره ناویراوی
به نوازشتی زؤر وزه وند سه ره بلند کرد. پاشما وئی که به مره و توانی خان
نه حمده خان له شاعه باس روون بؤوه، له پایه و پله ی زیاد کرد و خوشکه
گه وه ره دره خشانه که ی نیو گه وه مردانی شاهیتیی و نه ستیره پرشنگداره که ی
ناو بورجی سه لته نه تی، که ناوی زه رینکوله بوو پی به خشی و سه ری به زاوا
خه زووری شا به رزیووه و برای نهوی که میژوو لهه باره وه زوری له سه ر
نه رزیووه، به لام وه که له پیشینام بیستوه، دوا نیشان کردنی زه رین
کولا، نهو گه وه ره گرانبایی به نه خته ریلینده، به هاو سه ری خان نه حمده
خان قایل نه بوو.

خه زه تی پاتشا که لاوچاکی و نازایه تی خان نه حمده خانی لؤون
بوو دلیری و که له میزدی که چیگه ی شانازی یه ماله ی نه ره لانیوو، له
ناویکته ی بیری دا رنگی دا بؤوه و سه ره راهه ی تالاری به بوونی





به ختورهانه یهوه پازاند بوهوه به فهری هینسا بواو زهرین کولاهی بۆ شو جیگایه که ناسمانی که له سهر زهوی جیگیر بیوو، له تهنیشت خۆیهوه دانا، نهجا فهرامانی دا که له دهراگی ههوشهوه خان نهحمه خان بیئو له دهراگیه کی دیکه شهوه نه ره شیرنکیان، که چه نین سال بو له کن شیره وانه گانی شا له زنجیر درابوو، به ره لاکه کن شیری تایه له چهقی مهیدانه دا هلی کرده سهر خان نهحمه خان و پهلاماری دا. له هۆزه بهر چه نه ترسه نه سلهمی یهوه، په کسه شمشیری دلیری مه لکینشاو به میزی بازووی شیرانهی و ده می شمشیری دلیرانهی شیره که کی کوشت و له ناوی برد. شای سه فهوی نه گهر چی نازایه تی و دلیری خان نهحمه خان وله بهر چا زیتار بوو، به لام له کوشتی شیره که و بیباکی نه و دلیره ناوبراوی سه رزه نشت کرد. خان نهحمه خان له وه لام دا فه رمووی، نیمه دوو شیری هارتا و دلاوه په لاماری په کترمان دا، په عیال هینای و په خت سوار بوو، من نهوم

دهتهوی، ههروا بهم زمانووسی به چمک و داوینی فهرامانه وایی په کهم له دهست ده ریتی؟ کار گه بیسته ناخۆشی و کیشو به ره و خان نهحمه خان کۆره که کی به جی هیش و له وی هه لبر، چو سواری نه سه په که کی بوو. له ته کن هاو ده ستانی دا له ده ره وهی قه لا گیر سایه وه له دژی باوکی رایه ری و ده رووی مافی باب و فره ندیی له خۆی به جار پیوه دا قه دریی له ده ره وهی قه لا به شاره زاری یه ره مایه وه. ئینجا له وگفت و به ئینهی به شای دا بوو، دهسته پاچه وه ستا و له ده شتی به رینی سه ره گردانی و روو زهر دی لاله ره واده تله یه وه بوخۆشی نهی ده زانی چی بگا

به زاند. شا فه رامیشته جوانه که کی له و لاچا که کی زۆر به دله وه چوو زهرین کولاه به هاو سه ریی نه و هومای که شه که لانی بلندی به شاد بوو. ئینجا به ری و په سمیکی شایانی شاریاران بی و به به زه که و دۆزه که و ده به به و سه نه سه ئینیکی له شانی گه ره پیاوان بوه شه یته وه هه ردو و پرشنگدار جووت بوون و به به یک گه بیشت که ماوه یینیکی زۆر خان نهحمه خان له باوه شی په ره وه ده کردنی شادا ئۆقهری گرت، شا پۆژ له دای پۆژ پله و پایه ی بلن دتر ده کرده وه و چه نین سال بوو شا زۆر به ناره زووی دیدهنی هه لۆخانه وه بوو له میژ بوو مرخی له داگیر کردنی کوردستان خۆش کرد بوو. به لام سه بهارت به سه ختی و دژواری قه لا و قه لایچه کانی کاره که کی به شه وشو پۆ جی به جی نه ده گرا. سه ره نه چام له دووی خان نهحمه خانی نارو دوو به دوو به به به یک گه بیشت، رایه خی به زوم رابوار دنیان راخست و له پاش خۆشه و بیستی ده برین و دل سوژی و نوازشت ده رخست مه به ست و نیازی را گه یاندی و گه جینهی پازی بۆ کرده وه، فه رمووی له میژ من به ناره زووی دیدهنی باو کته وه، به لام له بهر سه خت و دژواری قه لا و قه لایچه کانی کوردستان نه مان توانیوه نه مان ناره زووه مان به دی به ئین و له م پوه وه شه ره زارین جا نیستا، که تۆ پیوه ندی په کی ته وارت له گه ل نه م ده و له ته به رزه دا مه یه، هه رکاتی گه رایته وه بۆ کوردستان، سا به هه ر فیلی بی، هه لۆخانمان بۆ ده ربار په وانه بکو خۆت سه ری کاره که بگره ده ست. بی گومان نه م کرده و به ت ده بی به مایه ره زامه ندی پاتشا و به رزیو نه وهی پله و پایه و سه ری پیوه نازینت ده گاته ناسمان خان نهحمه خان به هۆی زا وایه تی پاتشا و ته ماحی حوکه مانی یه وه به ئینی دا که خواستی شا به جی بیئو و به م چۆره به دلنه وایی په کی زۆر خه لاتیکی گران به هاو به خشیئیکی فره وه له ده رباری سه فهوی ترازو و به ره و کوردستان به ری که وت. کاتی گه بیسته نه وی هه لۆ خان له میژ بوو کوچه به ریزه که کی نه دیت بوو، وه کو پۆخی خۆی لیلی نریک بووه به پ ری ناسوود ه بی یه وه رایان ده بوارد. خان نهحمه خان که وتیوه سه ره له و نیرکه باوکی بگرت و بۆ ده رباری نه سه فهانی بخیری خۆی له پیا و ماقولان و گه ره و پیاوان نریک خسته وه و ده رووی خۆشه و بیستی و مه به ربانی بۆ خسته سه ریشت. هه ره که یانی به پیی پله و پایه ی خۆی به خه لاتی گران به هاو پیزو به زه بییی زۆره وه نرخ ئه دنا، تا پۆژنکیان هه لۆخان کۆریکی بۆ کوچه که کی پازانده وه، له و کۆره دا پیا و ماقولان و سه رانی سه ره به ره هه موو کۆر دیوونه وه، خان نهحمه خان سه ره کاره که رایسپارد شیرینی و نوقول و نه باتی زۆری نه سه فهانی بۆ دانیش تان هینا، تا ده میان شیرین کا. هه لۆخان گورجی، له کاره که گه بیشت و دلی زۆر ناره حه ت بوو. فه رمووی، به شیرینی و فرو فیل ده می منت له گوژالگ تال تر کرد. گوایه

هه لۆخانیش له م ماوه یه دا ده راگی قه لا ی داخست. ماوه ی گه مار دانی قه لا زۆری دریزه کیشا، له ناکام دا دایکی خان نهحمه خان یاسا لو دژواری قه لا و قه لایچه کانی فریودا و له زۆره وه له گه لیان ده ستی تیکه ل کرد و به رباری دا له نیوه شه ودا ده رکه کی قه لا بکه شه و تا خان نهحمه خان بیته قه لا وه کاری باوکی ته ورا واکا فه رامانیکی له نه ستۆی خرابو و جی به جی بگا. بۆ را گه یاندی نه م مۆده به مه لا په عقووبی، که باوه گه ره ی مه لا سه باسی شیخو لیلیسلا مه، نارده کن خان نهحمه دخان به گفتم به ئینی خۆش دلی خۆش کرد. پاش نه وی مه لا په عقووب گه رایه وه بۆنا و قه لا، پیاویکی سه ره به مه لۆخان به م که ی و به یه نی زانی و راستیی مه سه له که کی له خان گه یاند. هه لۆخان په کسه فه رمانی به ند کردنی مه لا په عقووبی دا، به ربار دا، هه ر بۆ سه بیئینی نه و پۆژه به سه ختی سه زابدری. چۆن خوا وای فه مان له سه ر بوو، مه لا په عقووب پۆژی ته وانه بن، سه ره له نیواره که له شکر تاریکی هیرشی هینا یه سه ره پۆشمانیی خۆر. شاهه ن شای مانگ له گه ل سوپای نه ستیراندا هه لیا نکرده سه ره روناکیی خۆری تا وناک. خان نهحمه دخان به پیی ته مینی دایکی و پشت وانی خوادای دا گه ره هاته بن قه لاکو به یاره ته تی په رزه ی به زه بییی خوادا وه ند به ره و قولله کانی قه لا وه سه ره که وت. به ریکی له دل سوژانی ده و له ت بۆ یاسه وانی ده رکه کی قه لا و بورج و بارو و ارشه کان هه ل بژارد. خۆشی هاته نا و سه رای ده و له ته وه، چوه نا و حه ره سه راوه، له کاتی که دا هه لچرخانی باوکی له سه ره جیگای حه سانه وه پالی دا بووه، خان نهحمه دخان له گه ل چه ند ها ورازیکی خۆی دا هه لی کوتایه سه ری و چاوی له مافی باوک فره ندی پۆشی و بالیه ستی کرد هه ره له و کاته دا له گه ل چه ن یاسا لینیکی لاسا و چا وانه ترسی دا په وانه ی نه سه فهانی کرد. مه لا په عقووبییی له به ند ره ها کردو و دلنه وایی ییکی زۆری کرد. پاش گه بیشتی هه لۆخان به ده رباری سه فهوی ریزیکی زۆری ئی سرا و خرایه ژیر نه و په ری چا ویری و به زه بییی پادشایانه وه. له کتیبه که کی خوا ئی خۆش بوو مه لا محمه د شه ریفا دا به م شیوه یه یاسی گراوه.



كران. پاشا نەمەى خان ئەحمەدخان كاروبارى ناوچەى بلباسەتى و پەواندزو عىمادى يەى سەرۆبەرتا ناسوودەو سەر سووك بوو، بربارى دا هەلكا تەسەر تيرەى داسنى و خالىدى. كاتى گەيشتە نژىكى ولاتى ئەم تيرەو هۇزانە يەكسەر لەم هەلكردنه سەرە ناگادار بوون و زۆر پيارا ئەو بەو پەرى نازايەتى و دلزى يەو هۇدەزكانى خۇيان خىركردەو بربارى شەرياندا. هونەرورەنى نەردەلەن وەك سەمەندەر بەرەو ناگر هەليان كوتاي ريزيان تىك و پىك شكاندو لەيەكەم هەلمەتدا بەنەرتى بوون و توانيان لەبىخ و بىنچەو بەبەرىك هەلتهكاندن و هەرچىەكيشيان پزگار بوون بەم لاو بەولاي ولاتدا ناوارەبوون و پەرت و بلاو بوونەو، يەك سەلەفانى مەيدانى نازايەتى بە يەغبالى روونەو شەو پۇژى وەدوى داسنى و خالىدى كەوتن و دىل و بەرزە لاخ و سامانكى زۆرو زەوندیان ئى وە دەست هينان زال بوون و بەسەرياندا سەرکەوتن. هەر لەوشوئەره خان هەمەكارانى بەرەو كۆيەو هەريار ناردو خۇيشى بەسەرکەوتنەو بەرەو مووسل چوو و ناوازی هاتتى لەشكرى بەگوئى فەرمانرەوى مووسل گەيشت نەويش كە بەمەى زانى پەشۇكا نەى توانى بەرەو بىرى ئى بكا، ناچار بۇ خەلەب هەلات پياماقوولان و سەرۆكانى مووسل بەدەس و ديارى يەكى زۆرو گرانبايى يەو چوون بۇ خەمەتى نەوميرە ولات گيرەو سەرى گوئى بەفەرمانى و ملكەجيان بۇدانەواندو خانيش زۆرى پىژ ئى گرتن و يەكە يەكەيانى بەخەلاتى گران بايى خەلات كردو سەرى بلىندكردن و لەتەك فەرمانرەوى نازەيساندا گەرانەو بۇجىسى خۇيان. دەس و دايەرى خانى سەرکەوتو بىهيج كۆسپ و سەر شۆرى، بىهيج بگرەو بەردەيى ناوچەكەى بەپىز و قەدەمى پاراندهو بەدیدهنى و زيارەتى يونس پىغەمبەر شەرەفمەندو بەرەدار بوو. نامەى سەرکەوتنى بەهەموو لايەكدا بلاو كردهو خۇيشى لەومەنەندەدا چل پۇژى ما يەو. پاشان

فەرمانى بۇخەلكى مووسل دەرکرد. كە كارگەرەن و دەس و پىوهدانى خۇيان بنيزن خەلەوخەرمانى حەسەن ئاباد بكوئى و دانەوئەكەى خىركەنەو. كەلەو پۇژانەدا سەريازە دلزەكان، پاش پىركردىكى زۆرو ماندو بوون خۇيان و ئەسپ و لاغەكانيان پشوو يەكى چاك بەدن و تىكرا سەر ناسوودە بن. ئەوجا فەرمانى بە مېرزا و نووسىارانى دا، رووداوى ئەم سەرکەوتنەو پاستى نازايەتى و بوژىرى لەشكرى نەردەلەن بە دووردرىژى لە دەربارى ئەسەهان رايگەيئىن. سەرەنجام ئەحمەد خان لە لايەن دەربارى ئەسەهانەو بە پشوتىنى گەرەردارو ئەسپى رەسەن و چەك و زىنى زۆرین خەلات كراو دنە درا، بەغدا داگيركا. خان ئەحمەد خانيش پاش سەرۆبەركردنى بارى ئەو ناوچانەى بە دەستى مینابوون، لەشكرى كرده سەر ناوچەى كەرەك و قەلەكەى. هەرچى تيرەو هۇژى ئەو ناوە هەبوون سەرەبەرى خستنه ژىز قەلەمپەوى خۇى، تا گەيشتە دەرووبەرى بەغدا. بەغدا نەگەر چى شارىكى يەكجار ناوهدانەو قەلەكەى زۆر سەخت و دژوارو نىشتەنى يەكانى لەوپەرى توان و نامادەيى دان، بەلام گرتنى لە سەرەمى هيج كەلە پاتشايىكى تاجدارى نازا و گەرناس دا سەرى نەگرتووه و هەرگىز مىلى بۇ كەس نەداو نەودنە هەيە، لەو سەرۆبەندەدا، چونكە دەبدەبەى نازايەتى و كەلە مېردىنى ئەو كەلە مېرە بەرگوئى پىرو لاو كەوتبوو، خەلكى بەغدا و نيزاي ئەو هەموو توان و خۇتەيار و نامادەكردنە ترس و سامىكى لەكەيش بەدەرى ئەو خودانە خوسرەو نەزادەيان چووبووه دئەووه هەرچەندیان دەرکردو دەرکرد، زانيان نەدەكرد بەرەنگارى بىن و لىئى پاستىن. هەرۆهكو لە سەرەتاو بە هەزار ترس و دئەلەرزهو هېرشىكيان برد، بەلام زۆرى نەبرد وازيان هينان مىلى پىك كەوتيان دا.

بە پىئى نووسىنى مەلا محەمەد شەرىف، دەرويش محەمەد بەگى سوباشى بە غدايى، لە دلى خۇيدا مەيلى مل كەچى هەبووه، لەبەر نەو، ئەم رىك كەوتنە بوو بەهۇژى دل بەهيز كرتنى سەريازانى نەردەلەن و پالپشتى بۇ سوپاكەى و بەم جۆره چوونە ناو قەلای بەغداو. لەبەر ئەوئەى كە خەلکەكە خەزيان لە شەر نەبوو شەرکردنيان لە بەرزهوئەندى خۇيان نەدەزانى و سەر سەپنچيان بە ماىەى سەريشيوان و لەناوچوونى خۇيان دەزانى بۇ رىك كەوتن هاتتە پىنشەو. كە تخذادو خاوەن پلەو پايەكان و گەرە پياوان بە دەس و ديارى يەكى زۆر گرانبايى يەو هاتتە خەمەت و گوئى بەفەرمانى و مل كەچى خۇيان لە پاستى دەربەرى. پاش پەزنامەندى هەردوولاو شەرو شۆر كوژانەو والى (دار السلام) بە خەمەتى جەنابى خان گەيشت و تانوپۇ دلسوزى و يەكدلى خۇيان لىك رايەل كردو چەندىن ئەسپى كەخىلەى رەسەنى عەرەبى و كەلوپەلى زۆرى گرانبايى و چەندىن جۆر دەست و ديارى يان پىشكەش بە خەمەتى كرد. ئىستى بەم جۆره سەرکىشى و ياخىتى بە گوئى فەرمانى و مل كەچى گەرەو ناشتى جىگای ناكۆكى و كىشەو بەرەى گرتەو. هەر بۇ سەبەبىن ئەو پۇژە مېرى بەختەو بەر بە خۇشى و شان و شكۆ دەبدەبەو سەنسەنەو تەشرىفى گەيشتە (دار السلام) ي بەغداو ئەو سەر زەوى يە پىرۆزەى بەفەرى پى و قەدەمى خۇى شەرەفمەند كرد. لەو كاتەدا وەزىرى بەغدايش چەندىن پىشكىشى شايانى بو خەمەتى هينان لەگەل ئەميران و بەر پەرسانى دەوتەتەيش دا كەوتنە چاك و خۇشى كردنىكى گەرم و گوپ. پاش چەند پۇژى كە دەستى لە كارو بارى بەغدا بەتال يوو بە هەموو نامانجىكى خۇى گەيشت، بەرەو نەردەلەن گەرايەو پىرو لاوى بە پىئى و قەدەمى پىرۆزى شادمان و دلخۇش كرد. مېژوونوسان ماوئەى



سالار مەجید ۲۰۰۱





نعم سەفەرەیان بە حەوت سالا لە قەلەم داو، هەر کە دەنگ و یاسی گرتنی بەغدا بە شا عباس گەشت، شا لەو بێنامەییە یەزێن و ژێن خاوازی نزیك بوونەوی بە مایەمی شانازی و شان و شکۆ بەرز بوونەوی خۆی زانی و سەرلەنوێ بە دەس و دیاری گرانایی و خەلات و نوازشت دەربڕینی دەلسۆزانه پایەو نرخی هێندە دیکە بەرزکردەو، ئەویش بەو پەڕی توائسەو فەرمانزەوایی، بە نازەووی خۆی، لە ولاتی پشتاویشت بۆ بەجیماوی دا بەرێوەدەبرد، تا ئەو پۆزەمی کە شا عباس قەرمانی خودای بەجێ هێناو بە پێی گوتهی خودای گەرە (کل من علیها فان ویبقی وجه ربك ذو الجلال والاکرام) گیانی بە بەهشتی بەرین شاد بوو شا سەفی جینگای ئەوی گرتەو. شاسەقیش هەر لەسەر ئەو پەوشت و ئێو پەسەمی باوکی لەسەری دەپۆیشت لەگەڵ خان ئەحمەد خان دا مایەو هەر وها سورخاب بەگی کورپی خان ئەحمەد خان کە گەوهەری بوو لە سەدەفی زەپین کولاه نەرچوو بوو و لە باوەشسی شا عباسدا گەرەو ببوو لەسەر یاسای کۆنی باوکی خۆمەت و هاو دەمی شاسەقیش لە ئەستوگر تێوو. شاسەفی چونکە نیشانەمی زێرەکی و زانیایی تێدا بەدی نەکردە دنی لێی کریمی بوو کە لەکەسەمی لەناو بەردنی کەوتە کەللەو، تا پۆزێن شا و ئێریدی خانی لور کە پێشتر باسماں کرد، (بەیارمەتی عومەر بەگی کەللەر لە شەکرێ کردە سەر تەیمورخانی مامی خان ئەحمەد خان و ئێوان هەر دوو بێنامە کە لەنوێ ژەنەو تووشی کێشەو دوو پەڕەکی بوونە) شایریدی خان چونکە ریک کێنەمی کۆنی لەددا هەبوو، لەم سەردەمەدا هاو خۆمەتی شا سەفی، پاش و تۆوویژێکی دوورو درێژ لە هەموو بابەتی مەسەلەکی خۆمەتی شایریدی خانەو داوای پاتەگێری ئی کرد. ئەو بەدەختە بەدکارە، کە هێشتا تالووی شمشیری ناوادی دلێرانی نەردەلانی لەزارد ماوێو، پێی گوت، سورخاب بەگ لاویکی ناکار پەسەندەو تا بلیسی پیاو و خاوەن ئەقڵ و ناوژە، چەندی وی ژێرو وشیارە، سەرباری ئەمەیش باو و پاپیرانی دەستی دەسەلاتیان لە زۆریەمی ولات و ناوچەکاندا درێژبوو و خۆیان بەسەر هەر خودان زانیو، تەنانتە نەگەر خۆی بەخاوەن هەق و ماف بزانن بەندو بارێکی لەگەڵ سەلتەنەت و خیلافەت دا بوویەتی، هەقیەتی و بەجێیە. لەبەر ئەوە دەبن بەهەر نرخی بێن تازوو و دەرگەت لە دەست نەچوو، بەلاوێتی لەناو بەرێ، ئەم ئەفسانەیی شایریدی چوو بە میشکی شایو دەسەجێن قەرمانی چا و هەلکۆلیینی داو میرغەزەو بێ سێ دوو چاویان هەلکۆلی و پێشانی شایان دا، پاش چەند ماوەیەمی ئەم خەبەرە شوومە گەیشتە خان ئەحمەد خان، پەنا بەخوا خان ئەحمەد خان لە ژبان بیزار بوو بە دەم ناخ و لۆف و نالەو فیغانەو نارام و نۆقەرەمی ئی بپاویو خەوی لە چاوە ئەدەکەوت و لەوەسفی ئەو نووری چاوەی دا ئەم چەند بەیتەمی گوتوو

بی تۆ ئەمی گیانی جیهان بەم دنی خۆیناوی یەو چ بەکم! لەتاو
 بی چاوی تۆ ئەمی چاوی دنیا بین چ بەکم!
 بێ گوناھ چاویان هەلکۆلیت
 کویراییم دایە بلی منی بیچارە چ بەکم!

سەرەنجام بە نەخۆشی و سەواد ماخۆلان گرفتار بوو ساوادی سالیکی رەبەق سەرەزای هەزار داو دەرمان و پزیشک و پزیشک کاری هیچ چارەسەرێکی نەبوو. تەنانتە کار بەرپادەین گەیشت ناچار کۆت و سەندیمان کرد. دەگێرنەو، ئیسماعیل بەگی عینایە تۆلۆبەگ کە لەو سەردەمەدا بە پلەو پایە و وزیر گەیشتوو بە پاتەگێری جوانی. ئەو ماوەیدا خان لە کۆت و زنجیردا بوو. ئەو کاروباری ولاتی دەگێرێو هیچ کەم و کورپی بەک ئەدەکەوتە کاریەو. تا پاش سالیکی بە یارمەتی خودای گەرە خانی مەزێن چاک بوو و بەخۆهاتەو.

شاعیران میژووی نەخۆش کەوتنی خانیان بەحیسانی ئەبجد بەم تاکەشیعەرە تۆمارکردوو: ((در غلگ گشت ایله و مجنون))
 پاش ئەو ئەمی ئەم بێن هۆشی بەهۆش هاتەو جارێکی دی دنی بۆ کارەساتی کورەکی بەجۆش هاتەو، ناچار سەرپێچی لەشا سەفی کردو لەگەڵ سولتانی پۆم دا ریک کەوتو لە ئێران دەستی بەتالان و بێژ کردو هەرچی یەکی لەو ولاتانە و گێر دەکەوت دەمی دایە هاوسەنگەرائی خۆی، خان ئەحمەد خان کرماشان و هەمەدان و گەرۆس و پروس ورەمی و سەنقەری گشت خۆستە سەر قەلە پەرووی ولاتەکی و هەرچی ناوچەکانی دەربەریش بوون سەرلەبەری تالان کرد هەر کە ئەم هەوالە بەشا سەفی گەیشت. زال خان و سیا وەش خان کە هەر دووکیان لەشاو نزیك بوون، کران بە سەرکردەمی سوپایەک لە هەلمەت و نەبەردا رەک شەپۆلی جەبوون و لە بێن شوماری دا لە پیکورەو میژوو زۆتر بوو بۆ لە ناو بەردی شەری خان ئەحمەد خان. خان ئەحمەد بەبێستنی ئەم هەوالە بەجاری رینگای سەرپێچی گرتەو لەشکرێ خۆی خێرکردەو خەبەری لەشکر کێشی شای ئێرانی راگیانەو دەرباری سولتانی عوسمانی داوای کۆمەت و یارمەتی کرد. لە لایەن پادشاهی رۆمەو مەنچەر خانیکی بەیارەو هەت، پاش رینگاو بان برینێکی دوو درێژو چەندین قۇناغ هەر دوو لە کێن دەریاچەمی مەریوان کە هەمیشە شوینی شەو لیکدانی نازیانی ئێران و پۆم بوو. دەگێرێکە پاچوو. ئەو دوو لەشکرە گەرە و گرانە بەتوندو تێزێ خۆشان و بانگی (ان زلزله الساعة لشیء عظیم) بەرگویی کەوتو شێرانی بێشەمی ریکوین دەستیان دایە شێرو تیرو هەلیان کوتایە سەر یەکتەر. لە یەکمە هێرشدا بێ گوناھێکی زۆر لە هەر دوو لا سەریان تێدا چوو سوپای قزلباش شەکستیان هێناو هەلاتن. ئێرانی یەکان کە دیتیان سوپای دوژمن لە پشتیانەو بەی زۆنگاو زەمەندی مەریوان لەپێشیانەو بەی و خۆ لە پەو شمشیری پالەوانانی مەیدانی شەر بواردن کارێکی لەکێش بەدەرەو پێی هەلاتیان ئی یەو لەو تێدا چوو نە ساتوان خۆیان رێگار بکەن، ناچار بەتەگبیری زال خانی سەردار دەستیان لە گیانی خۆیان هەلگرت و شمشیری کێن و تۆلەیان لە کالان دەرکێشاو هەلیان کردە سەر سوپای خان ئەحمەد خان و لەشکرێ پۆم لەبەر ئەوەمی سەرکەوتن بەدەست خودای گەرە، شەبای سەرکەوتن ئالای ئێرانی یەکانی شەکاندەو سوپای پۆم و لەشکرێ خان ئەحمەد خان و ئێو سەرگەردانی هەلنێری پەڕیشانی بوون هێندیکیان بەهەزار فرۆفیل سەری خۆیان رێگار کرد، سەرەنجام لەشکرێ پۆم بە سەر شکاری گەراپەو و خان ئەحمەد خانیش لەگەڵ بەرێ لە خەلکی کوردستان رەوانەمی موسڵ بوون و هەر لەو سائەدا قەرمانی خودای بەجێ هێنا.

حەیف بۆ لاوی ئەو شێرە پیاو
 بۆ زۆری بازوو و بۆ دەست و بەردی
 نێستاش ئەم زانی نایینی ئەم گێتی یە چی یە?
 کەسی بە نەمری تێدا نەژیا.

بە پاستی میریکی نازا و دلێرو وریا و خودانیکسی بەداو دەس بلاق بوو. بە ناکاری جوان و بازو و بە پەوشتی پەسەند ناسرابوو. تا بلیسی پیاویکی بەسەلیقە بوو. دەگێرنەو. جەل و بەرگی کوردهواری کە یەکن لە جەل و بەرگی پیاوانە، داھێناتی دەستی ئەو دەلێن یەکن لە جۆلاکانی لەسەفەهان پارچە شالیکی پێشکەش بە سەرکاری پاتشا کردبوو، چون خان ئەحمەد خان لەو شوینەدا حازر بوو دایان ئەویش بە سەلیقەمی خۆی کوردهواریانە هەلی دووری و لەبەری کردو هاو خۆمەتی شا و هەزار جاریان نافرین ئی کرد.

سەرچاوە: میژووی نەردەل... نووسینی ماھ شەرەفخانسی نەردەلانی (مەسئورە) وەرگێرائی، شوکر مستەفا و.حسین جاف

چەند نەمۇنە يەك لە شيبەرەكانى (مەستوورە)
 لە ديوانى مەستوورەى كوردستانى
 'كۆكردنەو و ساغ كردنەو وى صدیق بۆرەكەيى (صفى زاده) وەرگىراو'

بە قوربانى مالى تارىكت بىم

سا خۆم بـه قوربان تـارىكى يانـهت
 ئەو ماواى دەيجـور چـول و ويرانـهت
 جە زبـان لـان بـام و نـهـى نـهـقش سـهـتگ
 پـهـى چـن جـات گـرتـن تـو قـهـور تـهـتگ؟
 مـهـر فـهـلـهـك كـهـردـهـن دـهـسـتـاـخـت بـهـى تـهـور
 بـيـهـن وە بـيـارت سـهـتگ سـيـاي قـهـور
 نـهـكـهـرى يـاد تـو جـه يـارانت
 نـهـه پـهـرسـى حـال دۆس جـارانت¹¹
 يا خـو خان مـهـرگ زـيـندا بـيـت كـهـردـهـن
 يا عـهـد و هـفا جـه يـادت بـهـردـهـن
 يا مـهـيل نـامـان خـهـلـوـهـت نـيـهـن
 يا جـه غـوـصـصـهـى و نـيـت نـهـو پـرت نـيـهـن
 بـهـگـيـانت خـهـسـر و، كـام نـهـدـيـدهـى دـهـور!
 دـهـسـتـاـخ زـهـنـجـير كـهـردـوون پـر جـهـور
 پـهـى تـو نـهـ خـهـلـوـهـت، نـهـ باغ نـهـ وـلات
 نـهـ تـو پـ نـيـظـام، نـهـ سـان و سـيـات¹²
 مـوـطـلـهـ قـا هـيـج كـام بـه و نـهـى جـارـان
 جـهـدـمـاى سـهـرـدار صـهـفا نـهـداران
 دـهـسـتـهـى غـولـهـمـان صـا حـيـب نـيـخـلاصـت

صهـداقـهـت كـهـران فـيـ دـهـوى خـصـاـصـت
 مـهـگـيـلان و نـيـل و نـيـل، بـن نـاـغـهـو بـن يـار
 مـات و سـهـر كـهـردان، دـهـلـيـل و زـگـار
 هـمـر يـهـك وە دـهـردى گـرـفـتـار بـيـهـن
 سـهـر رـشـتـهـى كـارـش جـه دـهـسـش شـيـهـن
 مـهـنـان جـهـسـاى چـهـرـخ واز گـوون
 جـه بـى نـاـغـايى وە دـنـهـى پـر هـوون¹³
 شـيـهـن و زـارى و شـيـهـن كـارـشـان
 وە يـلان سـهـخت، پـهـى سـهـرـدارـشـان
 جـه يـارـان سـيـ كـهـس وە فـا كـهـردـشـان
 جـه هـم قـهـطـارـان سـهـهـمق بـهـردـشـان
 نـاـقـهـرـين لـيـشـان نـهـك شـنـاس بـيـن
 جـه سـهـير دـنـيـاي پـر مـهـكـهـر هـهـراس بـيـن
 جـه دـمـاى خـهـسـر وە صـا حـيـب شـكـو و فـهـر
 پـهـى خـزـمـهـتـش كـهـس نـهـبـهـسـتـن كـهـمـهـر¹⁴
 نـهـو نـيـچ نـاـكـام بـه دـن تـهـتگ هـه
 سـهـر نـيـان وە سـاى سـيـاي سـهـتگـهـو
 جـه مـال و دـهـو نـهـت، وە شـيـ دـهـس كـيـشـان
 شـيـن بـيـن وە مـۆ نـيـس خـهـسـر وە و نـيـشـان
 كـوـلاـه فـهـر تـگى بـن صـا حـيـب مـهـنـدـهـن
 خـهـم پـيـشـهـى شـا دـيـش جـه يـيـخ هـۆر كـهـنـدـهـن
 مـهـزارۆ، پـهـى بـهـخت سـيـاي و نـيـش، تـهـلـار



نەمەيۈنۈش نەمەگۈش مەدەي مۇسەيقار
 لىخەسەرەيۈنەتە بىسى مەبەر، ئامارامو خەمەن
 پەشەيۈنەش چەمداخ مەرگ خەسەرەمەن(۱)
 كىتابخانەت چەمۆل بىسى زەوقو شەمەوقەن
 بىسى دەمەاغى نەمە چەگشەت مافەوقەن
 خەمەلۈمەتو دەروون نەمەر بالاخانەن
 چەمە دەمەي خەسەرە، مەچى وئىرانەن
 لال بىمام زەمزمە نەي چەمەرات نەمەن
 بىسىمات نېشەمات يەمەرات نەمەن
 مەدەي كېشەكچى مەبەرچ و ئىمەوارت
 خامۇشەن نەمە دەور قەمەمرو تەمەلارت(۲)
 يەمە شا كوردەستان، يەكسەر دەمەي تەمۆ
 رېشەش بەرەيۈ چەمۆن خەك نەمەي كەمۆ
 بىمەوارۇش بىمەدا، بىمەرقى نەمەي وەمەار
 ھەمەن كەسەن ئىمەن نەمەيۈنۈ ئامەار
 وئىمەي دەمەمەند مەمەلۈول بىمۆ چەتەم
 كەمەس سەمەرو، مەمەفاش نەمەيۈنۈ وەچەم
 بىمەقى تەمە پۇمەم مەمەرچام بىمۆ
 شەمەرپ بىمۆ پەمەي خەسەرە ھەمەراوەبىلام بىمۆ
 تەمەخەلق كەمەرچۇ دەمەوان مەمەشەمەر
 شەمەن مەسەتورە(۳) چەمە شەمەرەن بەتەمەر

چارانت نەي، وە بىساتى خۇشى يارانن نەي، دەنگى كېشەكچى بەيانيان و
 ئىمەوارنەت لەدەورى كۆشكە تەلاردا نەي.
 نەي شا كوردستان لەدەي تۇ بېتە خاك! وە ھەورە بىروسكەيىكى
 وى تەن كەرى كە سېك شۇنەوارىكى ئىتەر لېوۋە نەيىنى، وەكو دەمەوۋەند
 تەمە داىگىرئ و ئىتەر كەسېك سەيرو خۇشى تېدا ئەكا، مەرجېن بۇ خەسەرە
 ھەر لە شىن و رۇپۇداب، وە تا خەي مەزەن دىوانى رۇزى پەسەلەن بېك
 دېئىن، (مەستورە) ھەر شىن و شىوۋەن ئەكا، خراپتەر لە شىرەن بۇ خەسەرە
 ئەگرى

خەسەرە بەشارە

خەسەرە وە ھەمەن، خەسەرە وە ھەمەن
 كۆرەم چەمەدە، قەمەل وە ھەمەن
 مەوسەم چەمە مەس كۆل كۆل مەزەن
 وادەي تەماشەي سەمەرو شەمەكارەن
 يەمە وەمەت تەمەرىچ قەمەلەو دەمەن
 قەمەل ئامەزووى كۆلگەشەت باغەن
 قەمەھەمەي كەمە پەمەن نەسەمەر كەلۈان
 قەمەمەي چەمەنەن، شەمەخەي شەمە تەلوان(۱)
 تەمەوۋەل خەمەمەي، تەمەلوان كۆل مەن
 ئىبەتەدەي سەمەرۇش نالەمەي بولمەلەن
 مەمەراو باغ خەمەلات پەمەراو رەنگ پەمەشەن
 مەمەندەلەپ مەمەدەي مەشەق كۆل نۇشەن
 مەمەچەمەي كۆل سەمەروخ نەمەمەن چەمەن
 وە خەمەندەي مەمەروور واز كەمەردەن دەمەن
 دەمەدەي نەمەكسەن پەمەر چەمەمەن
 زەمەت تەمەراي مەمەرم خەمەن وە ھەمەن
 مەمەسەلەل كېسەمەي پەمەر چەمەمەن سەمەن
 لەمەرزەنەن مەمە نەمەز پەمەرى دەمەن(۲)
 شەمەروۋ، كۆسەمەن كەمەردەن مەمەمەتەمەر
 مەمەف پەمەكەن نەمەي سەمەي سەمەسەن
 ھەمەر بەمە مەمەرەنگەن مەمەر ئامەن وەمەر
 خەمەسەمەي كەمەردەن پەمەي تەماشەكەمەر
 زەمەروو دگەمەن كەمەردەن، مەمەرگ دەمەخەن
 پەمەي كەمەرى دەمەدەي قەمەلەن رەمەن
 ئەمەچەمەن، مەمەر باغ، مەمە مەمەراو دەمەشەن
 مەمەچى مەمەمەي مەمەخەمەي مەمەشەمەن
 بىمەلە وە ئامەواز مەمەزەمە زەي دگەمە
 مەمەوۋە مەمەشەق دەمەدار كەمەمە
 قەمەمەرى مەمەدەمە باغ قەمەلەن سەمەروانەن
 چەمەر مەمەشەن پەمەي نەمەوۋە خەمەن(۳)
 مەمەي تەمەورە، ئەمەن مەمەرم وە ھەمەن
 مەمەمەل مەمەرەن كەمە يەكە ھەمەزەمەن
 ئەمەمە مەمە كەمەمەت شەمەي لال كەمەمەمە
 چەمەي دەمە دا بىمە تەمەمە مەمە مەمەمەمە
 كۆرەمە چەمەدە شەمەي مەمەمەمەمە
 ئەمەسەل كەمە مەمەمە مەمەمەمەمەمە
 كەمە مەمەمەمە مەمەمە مەمەمەمەمەمە
 كەمە مەمەمەمە مەمەمە مەمەمەمەمەمە

(۱) واتە: خۇم بە قوربىنى مائى تارىكت و ئەو شۇنە تارىكەي چۆل و
 وئىرانەت مە. وە كوۋ نەخشى بەرد لال مە. لە بەر چى لەم گۆرە تەنگەدا
 جىتە كرتوۋە؟ مەگەر چەرخى گەردوون بەم جۆرە بەنەتەي كىردوۋە، كە
 بەردى پەشى گۆرەكە بوۋەتە يارت، لەبەر چى يادى يارانن ناكەي و خالى
 دۇستانى چارانت ناپەرسى؟
 (۲) واتە: ياكوۋ خانى مەرگ زىندانى كىردوۋە، يا بەلئىن و ئەمەگى
 لەبىرت بەردوۋەتە، يا ئامەزووى ھانتى ئەندەروونت نەي، يا لەبەر خەمە
 پەمەزەي خۇت ئەمانەت لەبەر چوۋە؟ بەگىانت قەسەم نەي خەسەرە،
 بەندەي زەجىرى گەردوونى سەمەكار، تۇي خەستوۋەتە دا، ئەندەروون و
 ياخ و تۇپ و تۇپخانە و سپاۋ سائت
 (۳) ھېچكامەيەن وەكو چاران لە دەي سەردارو سەزۆك جوانى يىكى،
 دەستەي خولامە دىسۆزەكانت، ئەوانەي وا راست بىرۇن، ئىستاكە بە
 ئاوارەيى و بەيى ناغەي يار، ئەگەر ئىن مات و سەرگەردان و زویرەن و ھەر كام
 وە دەردىك گەقتار بوون و سەر رشتەي كاربان لەدەست دەرجوۋە لە
 دەستى چەرخى چەواشە لەبەر بىن ناغەيى بە دىكى پە خۇن ئەنەن
 (۴) كاربان ھەر شىن و شىوۋەن و گىرەن و واۋەيلايە بىمە سەردارو
 سەزۆكەي، لە ئەمە يارانەت سەن كەسەيەن بە راستى ئەمەيەن ئواندو
 ئافەرىنيان ئى بىن بۇ ئەمەگەردان، كە لەسەيى دىنەي پەمەرۈفەل مەمەز
 بوون، لەدەي خەسەرەي خاۋەن شىكۆۋ قەمە. بۇ خەمەتى كەس كەمەريان
 تەبەست
 (۵) ئەوانىش بەنەكامى و بەدلى تەنگەمە، سەريان ناپەسەر بەردى
 پەشەمە، وە لە جوانى و خۇشى دەلەت دەستيان كېشاۋ ھەر سەيەن
 پۇشەت و بوۋە ھادەمە خەسەرەي خۇيان. ئىستاكە خەمە پەشەي
 شادى و خۇشى لەبەرە ھەلەكەندوۋە، بۇ بەختى پەشى خۇي ئەگرى، ئىتەر
 دەنگى مۇسەيقاى ناپتە گۆن، پەشەيۈي پەرىشەن ئەمە بۇ مەمەگى
 خەسەرە.
 (۶) واتە: نەي خەسەرە، پەرتوۋكخانەكەت ئىستاكە چۆل و مۇلە،
 ئەندەروون و بالاخانە لە دەي خەسەرە ئەنەي وئىرانەنە. لال مە دەنگى

نالهي نه هواوي گئي بههيو نه باخان؟
 گئي كه ره نه صمهن چمهن چرخان؟
 گئي نوشو نه پاي درهخت گول مهی؟
 گئي گولش بدمره نه ناهنگ مهی؟
 بهی تماشايش باخ گئي بكمره عهزم
 نه لخمه سرو ناربادا گئي بكمره عهزم؟
 موطر بپ بهرئ گئي بنوازه سبازان
 گئي بدمره فيكر بهر پنه زمي رازان؟
 گولان وههار گئي بكمره عهزم؟
 هانسا وه بهمختم وهی وهبان هم رو؟
 نالهي بههزم گئي گولش بكمره عهزم
 گئي نيشونه توي خهلموت منظره
 گئي انهمفبردهوساي سبباو سببانن
 گئي زمزمه مهی عهيش نه دورانش بزم
 گئي بههزم شادي نه اكاريزاش بزم؟
 گئي ههواي گولگه شست اراوهريزاش بزم؟
 نوميد وه خهضرمت داناي بيچوون بزم
 بهرئ ناكاميت ديبا تگچوون بزم
 امهستوره! كورباي خه يالت خامهن
 خهسرهوت دهسناخ وه بههندو دامهن

(1) واته: ئهی خسرهو، ياخوا چارام كوئيرين كه تولىره دا نيت، نهو
 وهرزي بههارهو كاتي دانيشتنى گول له گولزاره وادهي تماشايش سهيرو
 شكاره، نهه وهختي رابواردي دل و ميشكه وهرزي نارهزوي كهشت و
 سهيران له باخ دايه، قاسبه قاسبي كهوان لهسر لووتكهو كلاهوكاني كيوه
 وه دئ وچيمهن و ميژگ به جاري رازاودهتوهو ناوي شتاره كان هازوي دئ.
 (2) واته: سهرهتاي خوهتسي گولاني رهنگاو رهنگوه سهرهتاي نالهي
 بولبوله، دهشت و باخ به گولي رهنگاو رهنگ داپوشراوه، وه بولبول يادهي
 نهويي خواردهتوه خونچهي گولي سوور لهتاو چيمهن دا، نيگهوه دهسي
 كردوه، وه نيرگسان چاويان پر له خومارهو بهاريان به جاري رازاندوتوه
 پروكهو گياكان بهدم شنه ياره نهلرينهوهو بؤ داوي دل نار دهكان.
 (3) واته: شهوبؤ كؤساراني بونخوش كردوهو له بهردم سنياي گولي
 سيس عهنيهردا ريزيان بهستوه، وه هر كام به رهنگي هاتوهنفته بهرو
 خويان بؤ تماشاكهيران رازاندوتوهو، وه گهلاي داران دهشت و دهرسان
 زومروودي كردوه، چيمهن و باغ و دهشت و چؤل نهلني بههسته، بولبول



نهچريگيئي و ناواز نهخويئي و خهوه پهزاره ي دل نهباو له خووشي گول دا
 گوراني نهئي، قومري خووش دهصاخ لهه وهرزه دا ناواز نهخويئي و كوئيره
 ياريكه لهسر چنار نهوخواني نهكا.

(4) بهم چهشنه بهزمي بههارهو كهوان و ههزاران بهيهك نهگهن، بهلام نهی
 شاي كهمهرايم، سوئيده بگيانت لهه دههدها بهين تو دل و دهرورنم برينداره،
 نهی شاي لههريديوون لههرياخوا كوئير به، نهمسال گئي بههين تو سيهيري
 دهشت و دهرিকা؟ وهگئي بچيته كيوو دهشتو سهرايهردهي بهزمي بيك بههيني؟
 نالهي تهواي گئي له ناو باخان دا بيت و گئي ناو چيمهن چرخان بكات؟

(5) واته: گئي لهی داري گول و مهی بخواتهوهو گئي گوئي بداته نامهنگي
 شمشال و بؤ تماشايش باخ گئي بكمهويته پئي و له خهسرهو ناوا گئي بهزم
 بگيئري و چاوهش بؤ گئي لي بداو گئي گوئي بداته بيروزي نهوان گئي بؤني
 گولاني بههار بكات؟ بهديهخت خؤم هوار به مالم، نالهي بهزمي گئي گوئي
 كهريكاو گئي له شوئيئي تهريكا دا نيشين؟

(6) واته گئي له (فبردهوس) دا سپاوساني بي و گئي له دهروران دا رابويئري و
 گئي له (كارين) دا شادي يكاو گئي بيويئ له دواي تو له (باوهريئ) دا خهريكي
 كهشت بي، نوميدم به خواي گهروهو گران كه بؤ ناكاميت ديبا لهتاوچين.
 نهی مستوره كوئيري، خه يالت خاره، خهسرهوت نيشتاكه له گولدا بهند
 كراوهو له داوه.

نهه هؤنراوانهي مستوره باوه كوو له روالتا لا واندتهوي خهسرهو
 خاني نهردهلاني دا، ويژراوه، بهلام نهگهر چاك وردبينهوه، له راستهقينه دا
 پارچه بههاريكي جوان و دل رفين كه بي گومان كهسني له هؤنره
 پايهبرهزكاتي ويژهي كوردي توانيوبي، پارچه هؤنراويكي بههاري بهو
 جواني و ريكو بيكي بههؤننتهوه، وه بهو چهشنه جوانه، ديهيني دلرفيني
 بههارو جواني يهكاني بههاري شاخ و شتاتو باخ و گولزاره شيرينهكاني
 كوردستان دهرليكا.

چكه لهوهش كهوتمان مستوره له هؤنراوهكانيا ناوي گهلايه
 سهيرانگاو شوئنه جوانهكاني نهو سهردهممي دهروربهري ستهي وهكوو:
 (فبردهوس) و (كارين) و (باوهريئ) ناو بردوه كه بهداخهوه نيشتاكه زؤرتريان
 كاول بوون، وه تهنيا تهنيا ناوو نيشانينكاني لي بهجني ماوه.

* گرفتارم به ناري چاوهكاني مهست

گرفتارم بههاري چاوهكاني مهستي قهتكانت
 بريندارم بههيري سبهسوزي نيشي موژگانت
 بهه رولفو بهرحمونهكريچ كهكانت غبارفت كركم
 دليكم بوو نهويشت خسته ناو جاهي زنه خهخدايت
 جهنا با عاشقان تههرؤ ههسوو هاتونه پاروسنت
 مييش هاتم بههرموو بهكولن بهكهن بهه قوربانيت
 تهسهكور واجبه بؤ من له كهر بهرم بهه زهخي تو
 له كوشتن، كهردنت نازاد دهكم نهگهر بيته سهه قهبرم
 بههروزي جومعه بهنيئزي لهه لاي جهمعي شههيدانت
 كهسني تو كوشتنيبت روزي دهشهر زهخههتي تادمن
 نهگهر وهك من له لهه دونيايه سوونانين لهه هيجرانيت
 هميشه سوچده گاهم خاكي بهه دهركانهكي نوبه
 رهقيب رووي رهش بي نايئي يكا دهستم بهه امانت
 له شهروط ههم وهقاداري خو تو مشهور ي نالاي
 فيداي شهروط وهفات بم، چي بهسهه هيات عههلي چارانيت
 تهمن تههرؤ لهه ملكي عاشقي دا نادره ي دههرم
 بهه رهسمي بههندهكي عاشقي ههسوو هاتونه ديوانيت
 بهه امهستوره شوكري كه لههدهركاي پادشاي داوهر
 كه شؤلهي روزي رووي والي دهكانه كوشكو نههوانت





رۇخى شېرىنم

رۇخى شېرىنم لى بۇجى ئەمىرۇ وا لىفلىت نىيە
 لىوورى بىنلىق چاۋەكەنم بىنم سىن سووچم چىيە
 بىن قەباھەت لىنم زوبىرى، چاكە لىنصافىت نىيە
 تاكە ئەمىرەم خۇ مەخالە روو بىنم لىم قاپىيە
 خۇنن لى چاۋانم خۇشاۋە فوۋارەى بەستوۋە
 چارى نالى بىتە سەر ئەم خەۋز و فوۋارەۋ كانىيە
 چاۋەكەننى كالىە لىتوۋى نالىە خالى مابوۋە
 كاكە تۇ خۇرا بىن بىكەى بۇ پەتجەكەى خۇنابوۋە
 ناكىرى عىشقىت ۋەھاكۋورەى دلىى ھىناۋمەجۋىش
 شىتو شىپىداى كىردگم ناكىم لى دىنلىق خۇم نىيە
 نالىيە مەستوۋرەىيە ۋا خەلقى خىستە زەلزلە
 پانەخۇ خەشەرە، كۈنەھكارە ۋەھا ھاۋارەى^{۱۰}



بۇجۇنىكى تىر سەبارەتا بە
 (مەستوۋرەى) ئاۋقەسىدەكەى ئالى

رېبۇۋار سىۋەئىلى

ئەمىرەم خۇننەۋەبەى قەسىدەكە لى خۇ خەرىك كىردن بەو كىشائەۋە
 پىزگارىمان دەكەت كە ئالىا بەرپاستى مەبەستى ئالى لى مەستوۋرە، مەستوۋرەى
 نەردەلانە؟ لىكۋى ئەم قەسىدەبەى نووسىۋە لىكەم تەمەتا؟ ئەۋىش لىبەر
 چەند ھۇيەك:

بەكەم: ئەگەر بىتت مەستوۋرەى نىۋو قەسىدەكە بە مەستوۋرەى نەردەلانى
 شاعىر مېژوۋ نووس و ئەدىب لى قەلەم بىدەين: ۋە بىشلىن بەلگەمان بۇ ئەمە
 ماۋەى خۇننەكەى ئالىيە لى شارى سىنە تەماشاشى (لاپەرە 68 ۋە بەرەو دۋاى
 دىۋانى ئالى بەكە) يان بىللىن ئالى مەستوۋرە بە ئەدىب ناۋ دەبات و مەستوۋرەى
 نەردەلانەش خۇننەۋارو ئەدىب بىۋە. ئەمە پىئى تىدەچىت. ئەۋىش
 بەمەرجىك: كە بە بەلگەۋە روۋنى بەكەپتەۋە زاراۋەى ئەدىب لى سەردەمى ئالىدا
 بەمەمان ماناى ئەمىرۇ بەكار ھاتوۋە پىئاسەى كەسىكى خاۋەن قەلەمى
 پىكراۋە كە بابەتى شىعرو چىرۇك ۋا ئىرەكەنى دىكەى ئەدەبى بەرەم ھىتابى.
 ئەگەرنا كاتىك ئىمە دەكەپتەۋە بۇ لى تىكستە شىعرىيەكە، ئىدى مەمو
 بەلگە ئامادەكراۋەكەنى لىۋە بەرەلەۋەشەنەۋە. چۈنكە مەستوۋرەى نىۋو
 قەسىدەكە كەسىك نىيە، سەرجمە ئافىرەتلىك نىيە بە ھەموۋ پەھەندە

ئىنسانىيەت كەنىۋە، پەھەندە بايۇلۇجى و فىزىكىيە كەنىۋە، بەلگە ئەندامى
 جىنسى ئافىرەتەى بەس. ئاشكەرى دلى خۇمان بەۋە خۇش كەين سىفەتى
 ئەدىبىي بەدەينە پال ئەندامى جىنسى و كارى ۋانەشياۋە
 دوۋم: راستە ئالى مەستوۋرە بەخەسناۋ ئەدىب ناۋ دەبات، بەلام خۇ دەكرى
 ۋەسقى خەسناۋ ئەدىبىي بەدەينە ھەر ئافىرەتلىكى دىكەش ھەر ۋەكو چۈن
 دىمەنە ۋەھمىيەكەى شاعىر لەبارەى غەۋرەتى مەستوۋرەۋە، بۇ غەۋرەتى ھەر
 ئىنك تەفسىر دەكرىت. ۋاتە، ئە سىفەتى (خەسناۋ ئەدىب) ۋە ئەۋ
 بەلگەنەى دەيانەۋى ئىسپاتى (سەئىي) بوۋنى مەستوۋرە كەى ئالى بەكە. لى
 دىنامىيەتى قەسىدەكەدا: لى رەۋتى دەقە شىعرىيەكەدا دەۋرىان نامىننى، لەبەر
 ئەۋەى ۋەكو لى پىئاشاندا گوتە، ئالى باسى كەسىك يان فەردىك ناكات، باسى
 ئەندامى مېئەنى ئىن دەكەت. ھەر ئىنك. يان بەكەنىكى تايىبەت كە ئالى خۇى
 دەزانى كىيە. چى لى ماناى ھاۋكىشى خۇى يان نىزىك لى خۇى لى جىگە
 دابىئىن؟ ۋەك:

مەحبوبە، خەبىبە، شوكرىيە ۋە ھىد.
 مەحبوبە كە خەسناۋ ئەدىب بە خىسابى
 ھاتە خەۋم ئەمشەۋ بە چ نازىكە ۋە عىتابى
 يان:
 ئايىنە بە ھايىنە دەبىن رەنگ نوماىن
 شوكرىيە بەمەستوۋرە دەبىن مۇھرە گۇشابىن
 ھەلبەتە من كاتىك زاتى پىئىشنىارى ئاۋام ھەيە كە دەبىنم لى لىكەنەۋەى
 قەسىدەكەشدا، مەستوۋرە جگە لەۋەى ۋەكو ئاۋىك بۇ ئافىرەتلىك مامەنەى
 لەگەل كراۋە، ھىچ رۇلىكى تىرى نەدراۋەتى. بۇ روۋنكەنەۋەى ئەم قەسەپەش،



يا بىم شتە شاراۋەيەي نائى
بكرىتەۋە)
لىزەدا تەماشا دەكەين
(مەستورە)ى يەكەم خراۋتە دوو
كەۋانەۋە و لە شەرحىشدا ھىچ
كارىگەرىيەكى بەلاغى و مانا
سازى بەنئىسبەت وشەكانى
ترەۋە نىيە . بۇيە ھەر ۋەكو خۇي
، واتە ۋەك ناۋىي بۇ ئافرەتتەك
ماۋەتەۋە ، كە ئەم ناۋە لەم
قەسىدەيدا ، دەكرى ناۋىيەت بۇ
ھەر مەستورەيەك كە لەسەر
دەمى نائى داڭيابىن ، بەين ئەۋەي
مەبەستى نائى سەرچەمى
كەسايەتى ئەۋ (مەستورەيە)
بىت .

پىشنىبارى ئەۋەي دىنەمان دەدات
بۇ گۆرپىنى ناۋى مەستورەي ئىۋ

قەسىدەكە و جوئى كرىنەۋەي لە مەستورەي سەنىي ، قەرزىياتىن كە بۇ
شيعرى نائى راستن . چونكە ، ھەرۋەكو دەزانىن نائى لە ھەندئ قەسىدەي
كەيشىدا ، بۇ نەۋنە ئەۋانەي ياسى (ھەببىيە) و (مەحبوبە) يان تىدائىيە ،
ۋاژەي ھەببىيە و مەحبوبە ناۋىكى دىكەن بۇ ئافرەتتەك كە ئىمە تا ئىستايىش
ناۋە ھەقىقىي و ئەسلىيەكەي نازانين نائى بە شاراۋەيى ھىشتوۋىتىيەۋە . بە
خۇپايش نىيە ، كەپرەيدە و شاعىرى كەۋەي كورد "پىرەمىزد" لەم بارەيەۋە
گوتوبەتتى : (لەنەظەر مندائى ھەتتا ھەببىيە-ئى مالىاۋەش شەخسىيەتتىكى
ھەقىقىي نەبۋوۋە و تەنھا رەمزىكە ھەزرەتى نائى كوردىيە بە واسىطەي
ئىظھارى دەھاي شاعرانەي) .

لىزەشدا پىي تىدەچىت ۋاژەي (مەستورە) ناۋىكى خوازراۋ بىت بۇ
ئافرەتتىكى تايەت كە دىسانەۋە بۇ ئىمە ئەناسراۋە . دوۋرىش نىيە ئەم
مەستورەيە ناۋىكى خوازراۋى تر بىت بۇ (ھەببىيە) و ھەببىيەش ناۋە بۇ ناۋىكى
ترو بەم پىيە نائى ويستىيىتى ئەسلى كەسەكەمان بەجائى ئى وون پكات .
دىيارە بە لەبەر چاۋگرتنى بار و دۇخى سەردەمى ئىئانى مەلا خدرىش ،
بەتايەتتى بۇ ئوسىنى قەسىدەيەكى لەم يايەتە ، دەبوۋ ئەۋ كارە پكات ، دەنا
بۇ سەي لاشەيان بە دەروازەي شارەۋە ھەلدەۋاسى .

مەستورە لە روانگەبەكى ترەۋە

67-63 ل

لىزەدا دوو نەۋوۋە لە خۇدى دىۋانى نائىيەۋە قەرز دەكەم تا خۇينەر
مەبەستەكانى زىاتر ئى شاكرا بىتت .
نەۋنەي يەكەم :

ھەسنا : ھەسنا ، ئافرەتى جوان . عىتاب : لۇمەۋ گلەيى واتە : مەستورە كە بە
ئافرەتتىكى جوان و ئەدىبىي دا نەئىت ، ئەمشەۋ ھاتە خەۋم ، بەلام چۇن ناۋىكى
بەسەردا نەكردەم چۇن بەگلەيى و لۇمە بوللىم!! تەماشا دەكەين لەم
ئىكداۋەرەيدا ترخى وشەي مەستورە لەۋەدايە كە ناۋە بۇ ئافرەتتەك ھەرۋەكو
چۇن دەشئى وشەي مەحبوبەش نار بىن بۇ ئافرەتتى . واتە ئەۋەي كە ئەۋ
ئافرەتە ناۋى مەستورەيە . يادەكو ناۋىكى دى (بەمەرجىن لەگەن جوانكارى و
كىشى بەيتە شيعرىيەكەدا بگوتچى) ، لە گۆرپىنى ماناى وشەكان ناۋى خۇيدا
دەۋرىكى نىيە

ئايىنە بەمايىنە دەين رەنگ نوماين

نەۋنەي دوۋم : (مەستورە) بەمەستورە دەين موھرە گوشابىن

ئايىنە : ناۋىنە . مايىنە : ناۋاۋى ، تىكەن بە ناۋ

رەنگ نوما : ئەۋەي تىشك بداتەۋە . بە مەستورە : بەم ئەستورە ، يا خود بە
مەستورە ، واتە بەشتى داپۇشراۋ كە ھىنكەي نايىيە . موھرە گوشا : سەر
قاپ كراۋە ، كىنايەيە لە كچى بەن كراۋ

ۋاتە : ئەين (ئاۋىنەكەي) مەستورە خانە بە شتتىكى ناۋاۋى و ۋەك ناۋ پاك
بكرىتەۋە تا رەنگ بداتەۋە و ، سەر قاپى مەستورە خۇيشى بەم شتە ئەستورە

ھەمدىسان سەبارەت

بە قەسىدەكەي (نائى)

(نائى) مردو (مەستورەش) رەش مرد و ھەموۋەكەسى كەش ئەمرن 0 ئەۋەي
بەش بەھالى كورد لەم دوانە بەجى مابى ئەدەبەكەياتە 0 بۇ ئەدەبى كورد
چەند جوان ئەۋو ئىمەش چەند " شىخ رەضا " ئى ترمان بۋايە و ئەدەبەكەمان
چەند دەۋلەمەند تر ئەۋو ئەگەر نائى چەند قەسىدەي تىرى ۋەك ئەۋەي لەمەر
مەستورە و تايەيە و مەستورەش ۋەلامسى دايايەتەۋە شاعىرەكانى تىرىش

شيعرى تىرمان دانابۋايە 0 ئەۋە بۇ ئىمە زۇر يايەخ تر نەۋو لەۋەي بلىين
ئەدەبەكەمان ئەدەبى مەلايىكەتەكانە و لەكارو بارى سەروى زەۋى نادۋى 0
كات و شوئى ئەم خەبىيىنەي (نائى) :

كەلەۋەلام دانەۋەي رەخنەكانى لەمەر مەستورە خانە بوينەۋە ، بىچى نائى
باسىكى كاتى خەبىيىنەكەش بەكەين و كەمىك ئىسى بگۆلىنەۋە 0 ۋەك
مەشۋەرە ، نائى لە سەنەش خۇيىندۋىتى 0 ۋەك نايەتوللاي مەردۇخىش ئەلنى ،
مەستورە خانە لە ئى .ك (1828-1829) 0 دا شوى بەكەي خەسرەۋ خانى
تاكام كوردە .

گومان لەۋەدائىيە كە ئەم دوانە (نائى و مەستورە) ھاۋچەرخ بوون .



به‌لام نالی له كوئړ و كهي نه‌م خه‌وه‌ی دیوه‌و قهریحه‌ی كراوه‌ته‌وه‌و نه‌م هه‌لیه‌سته‌ی رازاندوه‌ته‌وه‌؟ ناخو له سته‌ یا له دهره‌وه‌ی سته‌دا، پيش شوكردنی مه‌ستوره‌ یا پاش شوكردنی؟ نه‌مانه‌ش وک هؤی وتنی قصیده‌کلی، هه‌موو بڼ سهر و شوین ماونه‌ته‌وه‌و ته‌نھا به‌ توژینه‌وه‌ نه‌بڼ شتګمان له باره‌یا نه‌وه‌ بۆ ساغ بیته‌وه‌.

دازګم بڼی کپرامه‌وه‌ که‌وا له‌ ماوستا شیخ‌ بابه‌ په‌سولی عه‌بابه‌یللی بیستوه‌ که‌وا (نالی له‌ سته‌ له‌ مزګه‌وتی دارول‌ نیحسان خویندویه‌تی و، نه‌و رۆژه‌ی نه‌م ته‌صیده‌یه‌ی ته‌واو کردوه‌، بۆ شه‌و سته‌ی به‌جینه‌یشته‌وه‌و به‌ره‌و عیراق که‌راوه‌ته‌وه‌)). مزګه‌وتی دارول‌ نیحسانیش له‌مانوللا خسانی والی باوکی که‌یخوسره‌و خانی ناکام دروستی کردوه‌.

جا نه‌گه‌ر نالی له‌ سته‌ بوین و له‌ پاش شوكردنی مه‌ستوره‌ نه‌م قصیده‌یه‌ی وتبڼ، نه‌وا به‌پڼی نه‌و سالی نه‌و که‌ بۆ له‌ دایک بوینیان داناره‌، واته‌ 1215 ی ک، نه‌بڼ نه‌و ده‌مه‌ له‌ ته‌مه‌نی 29-30 سالاندا بوین وله‌وی فه‌قی بوین. سی سالی‌ش بۆ فه‌قی زیره‌ک دره‌نگه‌و بۆ نه‌وه‌ نه‌شڼ گومانی ئی بکړڼ، یا خود نه‌بڼ بلڼ له‌ ناخرو نۆخرئ سهرده‌می نیچاره‌ وه‌رگرتیدا بوه‌. خو نه‌گه‌ر پيش شوكردنی مه‌ستوره‌ش وتبڼ، نه‌وا نه‌بڼ ته‌مه‌نی له‌ 29 سالان که‌متر بوین و نه‌مه‌ش زیاتر پڼی تڼ نه‌چڼ.

زۆربه‌ی ته‌عبیرو وشه‌ به‌توینکه‌کانی نالی نه‌وه‌ نه‌گه‌یه‌نن مه‌ستوره‌ له‌و کاته‌دا شوی نه‌کړدبڼ، وه‌کو نه‌مانه‌: «عوقده‌م هه‌یه‌»، «هی تۆم»، «نه‌م مه‌سه‌له‌ حه‌ل که‌ی»، «بیکر»، «مومکن نیه‌ که‌س ده‌خلی بکا»، «میثلی سوها بڼ نه‌سواڼ»، «دورپی سه‌ما بڼ نه‌سماڼ»، «نه‌قوپاڼ»، «شاری نه‌دراڼ»، «طه‌لیسمی نه‌شکاڼ»، هیشتاکو له‌ حه‌ق جڼکه‌یی خاصی نه‌دراڼ،

نیکسیری ته‌لای نه‌حهمری چه‌ن قطره‌ له‌ لابڼ، «ده‌عوای نومه‌را چه‌ند له‌سه‌ر ته‌ختی کرابڼ»، «چه‌ند خوینی پڑایت و چ خوینی نه‌رژاڼ»، ... تاد.

نه‌مانه‌ هه‌موو هیی تریش نه‌وه‌ نه‌گه‌یه‌نن که‌وا مه‌ستوره‌ له‌وکاته‌دا شوی نه‌کړدوه‌. بڼ گومان (مه‌ستوره‌ خاتم)ی نه‌دیپ پيش شوكردنی‌ش جڼکه‌و رڼکه‌و ده‌ست پیوه‌نددار بوه‌. له‌به‌ر نه‌وه‌ دور نیه‌ نالیی دامای پاش نه‌م (که‌تن)ه‌ له‌ ترسانا پای کړدبڼ. نه‌و له‌ وئوئ نیسته‌ش هیشتا ده‌ست له‌ په‌خه‌ی ناکه‌نه‌وه‌و هیناویانه‌ته‌ هه‌تیه‌، جا نه‌خوازوللا نه‌و سهرده‌مه‌ا.

به‌لام له‌ به‌شی وه‌لامه‌که‌یدا به‌یتیک هه‌یه‌، به‌ بارژکا معنای شوكردنی مه‌ستوره‌ نه‌گه‌یه‌نن. به‌یتکه‌ نه‌مه‌یه‌:

شو تائیم و قائیم یابی ره‌ضا بڼ

بڼ دیده‌ هه‌لستڼ به‌ مه‌په‌ل عه‌ینی عه‌صا بڼ

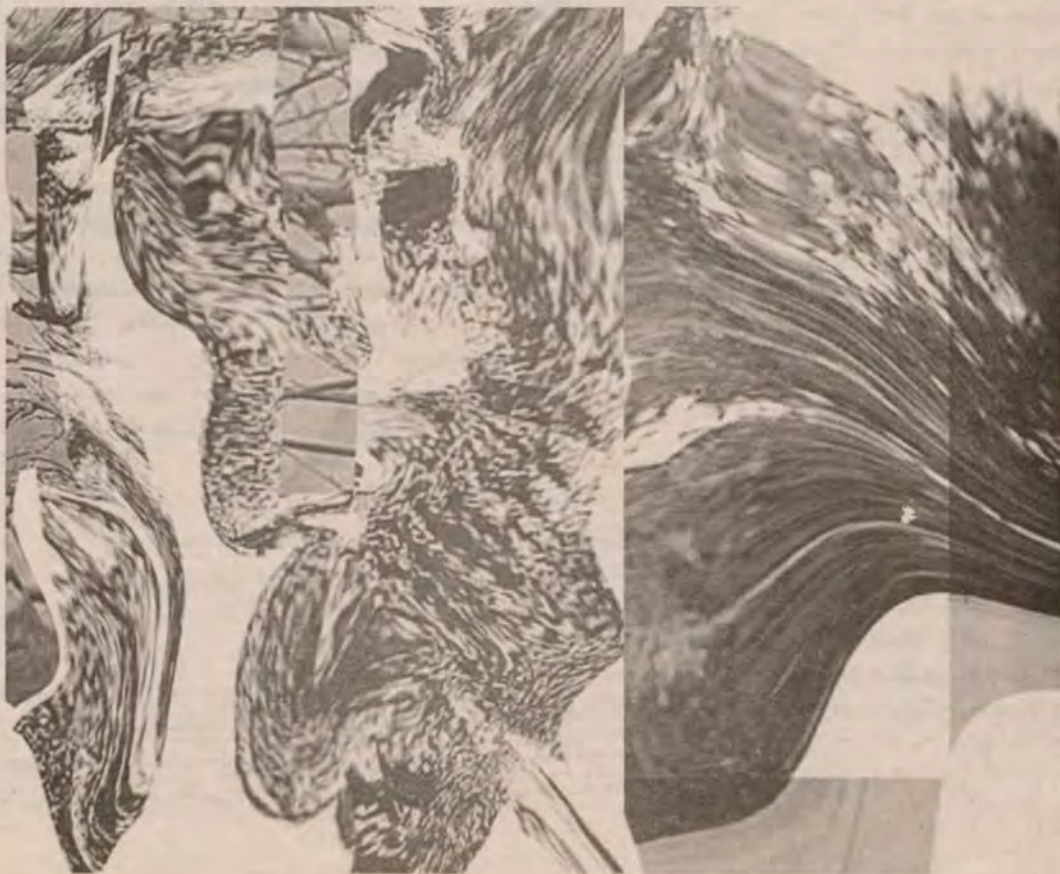
پسته‌ی «بابی ره‌ضا» وه‌ک معنای (ده‌رگای قناعت) نه‌گه‌یه‌نن، معنای (بارکی ره‌ضا قوی خان)یش نه‌گه‌یه‌نن (که‌ کوری که‌یخوسره‌و خان بوه‌ له‌ ژنه‌ فارسه‌گه‌ی: حوسن جیهانی کچی فتح‌ عه‌لی شای قاجار.

واته‌ چاری نه‌م مه‌سه‌له‌یه‌ به‌ دیوانه‌یه‌ک نه‌کړڼ شو له‌ خه‌ویشدا به‌پیوه‌ بڼ و نالی مانی باوکی ره‌ضا قوی خان بڼ! نه‌گه‌ر نه‌م باره‌ په‌وابڼ، کوکړدنه‌وه‌ی مه‌ستوره‌ له‌گه‌ل ره‌ضادا نه‌وه‌ نه‌گه‌یه‌نن که‌ مه‌ستوره‌ له‌و سهرده‌مه‌دا ژنی که‌یخوسره‌و خان بوه‌.

فانج مه‌لا عبدالله‌الکریم مدرس

(له‌ پشه‌کی دیوانی نالی لیکولنه‌وه‌و لیکدانه‌وه‌ی مه‌لا عبدالله‌الکریم مدرس و فانج عبدالله‌الکریم)

وه‌رگراوه‌ .. که‌سانی 1976 چاپ کراوه‌ له‌ به‌غدا



دەقى ئاۋ لە ئاۋىنە

دئشاد مېدالە

دەيباتە ئاۋ شەۋى مەعناۋ
بېر لە خۆشى
باخچەگانى
كەسىك
ھەموو شتى لە مەستوورەيى ئاۋ دەچى
شەبەھى شەۋقى
بېئاگانى
تامى مېخۆشى دەنكىكى
جاۋى شىعېرىكى شاراۋى
ئاۋ عەشقى
نېشانەي پىرسىارى
شەۋ نووستوو بېدار
مەستوورە چۆن توانى
دەريايەك بە كۆش ھەئېگرى؟
يەعنى چۆن جىي ئەۋ ھەموو ئاھاتو
ئامان و
سووتانەي
كردەۋ؟
ج زوو ئەۋ ھەموو شەپۇلەي خىر كىردەۋ
كەسىك سەرى لە شىعېرىك تېكدا
ئەمما بەسىرىكى
سەد ۋەلامى لە دەستى نا.

كەسىك دەچىتە دوكانى توحفە فرۆش و
تاسىكى سوورو سۇھا
بەلە بەفرىكى نەشكا
دەكرى.
كەسىك لەلەي بەيانى دەپشكوى و
نامەپەك دەھىنى
دل پېر دەكا تا باخچە بېر دەبى
كەسىك كۆترەكان نافرېنى
لە گردى شىرىن و نەمگىن
يەعنى دامىنى گول دەگرى
كەسىك لە مەستوورە دەچى
چەند دەنكە فەپروزەيى ئاسمان
بەعاستەم كەوتۆتە ئاۋجاۋى
تەماشاي لاركردۆتەۋە
لەي
كەسىك.
كەسىك دەستى خستۆتە ئاۋدەستى
ۋەرزىكى ئازادو
گۆزەي گەنجىنەي بىن كراس
بېرپوۋە لەخەۋن و
لەيەكى كەوتۆتە سەر ئاۋ
گىرقتارە لەسەدلاۋە بەدەستى قافىيە
كەسىك گەپشستۆتە دۇخى خۆر
بەتايەتى
كە شىعېر دەستى بۇ دەباۋ
بەۋ ھەموو لەعل و ئافىق و جورنەت و
غەزەلەۋە
لە بەجرى ھەزەلەۋە

سەرنجىك: ھەندى و وشەۋ دەستەۋازە و ۋىنەي شىعېرى لە
قىسەدەكەي ئالى ۋەرگىراۋە كە بۇ مەستوورەيى نوسىۋە.

ئىمارەي داھاتوو
تايبەتە بە مەۋلانا خالىدى نەقشەندى